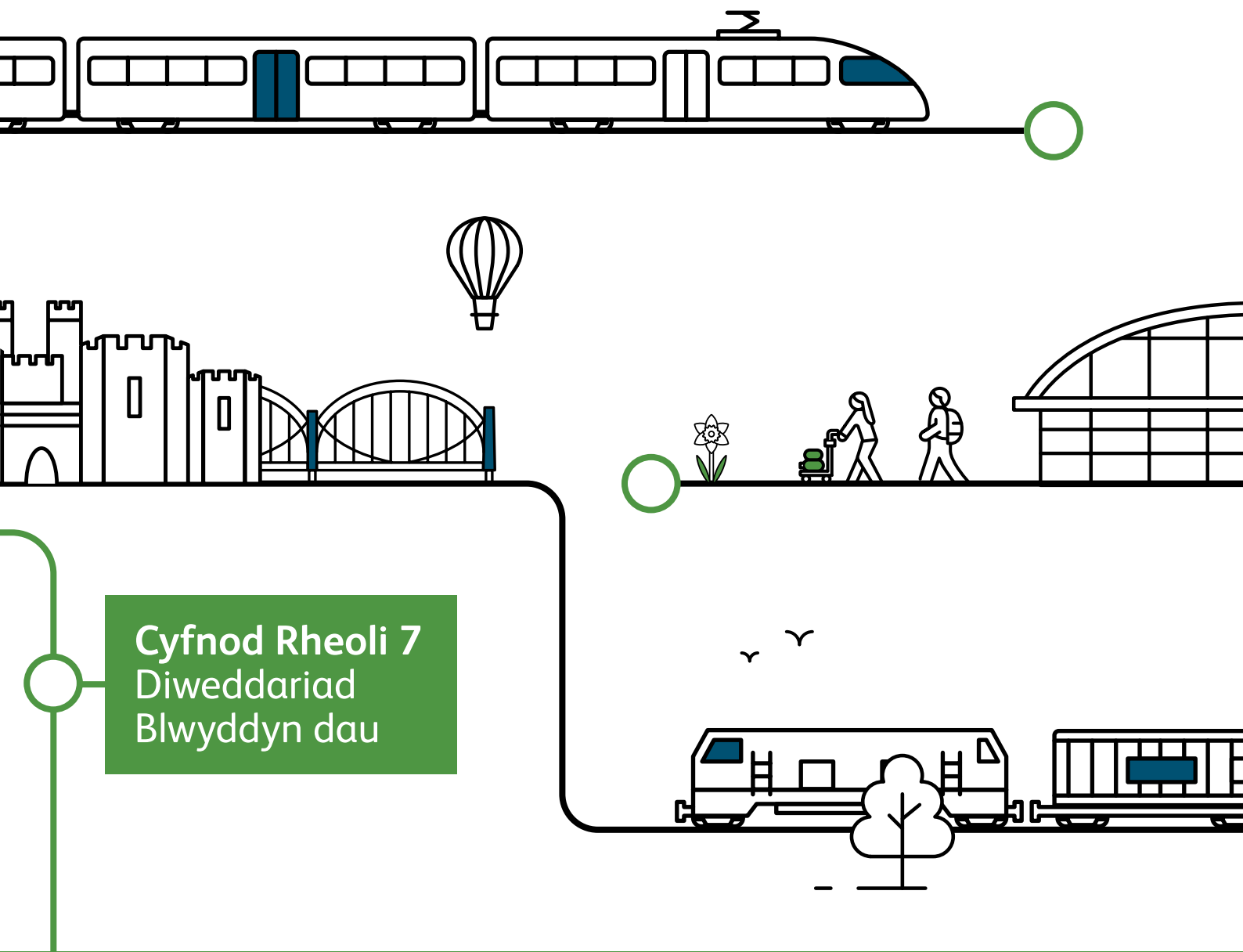


Ein cynllun cyflenwi ar gyfer Cymru a Gorllewin Lloegr



Rhagair

Ein diben yw cyflenwi'r rheilffordd orau a mwyaf diogel i'n teithwyr, defnyddwyr trenau nwyddau, ein cymunedau lleol a rhanddeiliaid. Mae'r cyfrifoldeb hwn yn destun balchder mawr inni.

Roedd gennym broblem sylweddol o ran perfformiad trenau ar ddechrau'r llynedd, a oedd yn siomi ein teithwyr a defnyddwyr trenau nwyddau. Rydym wedi ymrwymo i gyflenwi rheilffordd ranbarthol wych ac ar ddechrau Cyfnod Rheoli 7 buddsoddom fwy o arian i wella perfformiad gwasanaethau trên.

Rwyf wedi pennu tair blaenoriaeth glir i'r rhanbarth: rhedeg y trenau ar amser, pawb yn cyrraedd adref yn ddiogel bob dydd, a byw o fewn ein hadnoddau. Eleni, rydym wedi gweithredu i gyflawni yn ôl y blaenoriaethau hyn sy'n sail i lwyddiant y flwyddyn nesaf ac yn ystod gweddill Cyfnod Rheoli 7.

Yn dilyn ymchwiliad Swyddfa'r Rheilffyrdd a Ffyrdd (ORR) i berfformiad ein gwasanaethau trên, lluniwyd a chyhoeddwyd cynllun gwella manwl iawn gennym. Cafodd y cynllun ei gymeradwyo gan y Swyddfa ym mis Medi 2024. Mae ein cynllun yn ategu'n hymrwymiad i gydweithredu â phartneriaid yn y diwydiant, i gyflawni'r lefelau gwasanaethau y mae teithwyr a defnyddwyr trenau nwyddau'n eu haeddu.

Lansiwyd ein strategaeth ddiogelwch ar gyfer Cyfnod Rheoli 7 ym mis Mehefin 2024. Nododd yr ymddygiadau a gweithgareddau allweddol sydd angen arnom eu modelu a'u cyflawni, er mwyn i bawb gyrraedd adref yn ddiogel bob dydd.

Rydym yn parhau i ganolbwyntio'n agos ar y gwaith o gyflawni ein targedau ariannol a'n cynllun effeithiolrwydd. Trwy waith rheoli gofalus, rydym yn rheoli ein gwariant o fewn ein hamlen ariannol benodedig, er gwaethaf chwyddiant a ffactorau allanol eraill. Rydym hefyd yn canolbwyntio ar yr heriau o ran cyflawni rhai o'r prosiectau adnewyddu, yn enwedig y gwaith mawr i ailosod signalau.

Gyda'r nod o wella perfformiad trenau, sicrhau y bydd pawb yn cyrraedd adref yn ddiogel bob dydd, a byw o fewn ein hadnoddau, rydym wedi cyflawni newid sefydliadol i ddatganoli mwy o gyfrifoldeb o'n strwythur rhanbarthol i'r llwybrau.

Mae'r strwythur newydd hwn yn dod â gwaith rheoli asedau a gwaith cynnal a chadw'n agosach at ei gilydd, a bydd yn rhoi i'r llwybrau'r ysgogiadau i wneud penderfyniadau lleol yn fwy cyflym. Mae hefyd yn ein helpu ni i baratoi ar gyfer manteisio ar y gwaith o greu Great British Railways a diwygio yn y diwydiant ehangach.

Rydym wedi cymryd camau i arwain a chryfhau ein rhan yn y gwaith o ddatblygu'r prosiect arwyddocaol yn Old Oak Common – yr orsaf newydd fwyaf i gael ei hadeiladu ar reilffyrdd Prydain yn ystod y ganrif ddiwethaf. O fewn y gyfarwyddiaeth ddynodedig a gyflwynwyd gennym, byddwn yn gallu canolbwyntio'n ehangach ar y nifer fawr o rannau cymhleth iawn sy'n rhan o'r rhaglen hon o waith seilwaith ar gyfer adeiladu'r orsaf, a gaiff ei arwain gan ein cydweithwyr yn HS2.

Mae ein cynlluniau ar gyfer Cyfnod Rheoli 7 yn parhau i gael eu llunio gan yr heriau ariannol a achosir gan lefelau uchel o chwyddiant, sydd wedi arwain at benderfyniadau anodd. Ond rydym wedi parhau i ganolbwyntio ar berfformiad trenau fel ein prif flaenoriaeth. Er yn heriol, mae Cyfnod Rheoli 7 yn cynrychioli cyfle arwyddocaol i wneud gwahaniaeth i fywydau miliynau o bobl bob dydd, trwy gysylltu cymunedau a hybu twf economaidd.

Bydd y newidiadau a wnaethom yn ystod y flwyddyn ddiwethaf yn ein rhoi ni ar lwybr i gyflenwi rheilffordd well fyth i'r cwsmeriaid a'r cymunedau a wasanaethwn yng Nghymru a Gorllewin Lloegr yn ystod 2025/26 ac am weddill Cyfnod Rheoli 7.



Rob Cairns

Rheolwr Gyfarwyddwr Rhanbarthol Dros Dro, Cymru a Gorllewin Lloegr



Tabl cynnwys

Rhagair	2
Cynnwys	4
Ein cynllun ar gyfer 2024-29 ar dudalen	5
Cyflwyniad i'r ddogfen hon	6
Ein gweledigaeth a'n strategaeth	9
Ein hincwm a'n gwariant	24
Risgiau, ansicrwydd a chyfleoedd	28
Gwaith cyflenwi yn ystod y flwyddyn nesaf (2025-26)	30
Atodiad	32



Ein cynllun o 2024 i 2029 ar dudalen



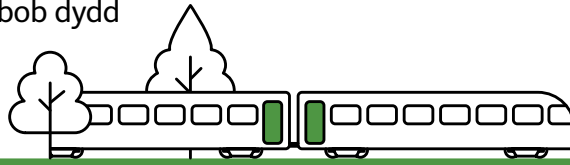
5,000

o gydweithwyr

yn cyflenwi

3,540

o wasanaethau i deithwyr
a threnau nwyddau
bob dydd



gan symud

115.9m

o deithwyr

a

26m

o dunelli o nwyddau
bob blwyddyn



£5.2bn

Yn ystod Cyfnod Rheoli 7, byddwn yn buddsoddi
i weithredu, cynnal ac adnewyddu ein rheilffordd, gan gyflawni:



Diogelwch

24%

Gwelliant o 24 %
yn niogelwch y
gweithlu



Cwsmeriaid a
chymunedau

2%

o welliant ym
moddhad
teithwyr

4%

Gwelliant o 4 % yn
nifer y trenau sydd
ar amser



Effeithiolrwydd

£490m

yn llai o gost



Cyflenwi
gwasanaethau trên

25%

yn llai o drenau i
deithwyr yn cael
eu canslo



Twf cynaliadwy

21%

yn llai o
allyriadau carbon

51%

yn llai o drenau
nwyddau'n cael
eu canslo

4%

Gwella
bioamrywiaeth
4 %

3.9%

yn fwy o
wasanaethau
nwyddau



Pobl

6%

o welliant yn ein
hymgyssylltu â
chydweithwyr

Cyflwyniad i'r ddogfen hon

Pwrpas a chefnidir

Ym mis Mawrth 2024, cyhoeddasom ein Cynllun Cyflenwi ar gyfer Cyfnod Rheoli 7. Roedd y ddogfen yn nodi'r gweithgareddau, allbynnau a gwariant a fwriadwyd gennym ar gyfer gweithredu, cynnal ac adnewyddu ein seilwaith rheilffordd rhwng 1 Ebrill 2024 a 31 Mawrth 2029.

Mae'r ddogfen hon yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am ein cynnydd yn erbyn ein Cynllun Cyflenwi ar gyfer Cyfnod Rheoli 7. Mae'n rhoi trosolwg o'n cynllun sydd wedi'i ddiweddarau ar gyfer blynyddoedd 2-5 Cyfnod Rheoli 7, gan nodi'n glir unrhyw newidiadau allweddol o gymharu â chynllun cyflenwi Mawrth 2024.

Mae'r gwerthoedd ariannol a nodwyd yn y ddogfen hon yn brisiau arian parod (ar sail rhagolwg chwyddiant 2024 y Swyddfa Cyfrifoldeb Cyllidebol (OBR) mis Tachwedd 2024), oni nodir fel arall.

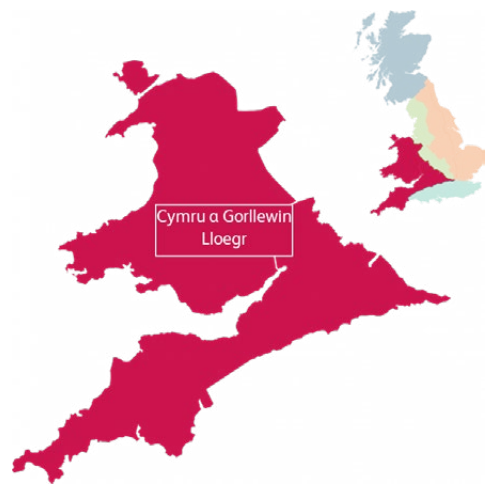
Rydym hefyd yn gwneud gwelliannau i'r rheilffordd ar ran yr Adran Drafnidiaeth ac arianwyr eraill. Caiff y rhain eu hariannu ar wahân ac nid ydynt wedi'u cynnwys yn y ddogfen hon. Mae manylion y prosiectau hyn ar gael ar ein gwefan.

Pwy ydym ni

Ni yw rhanbarth Cymru a Gorllewin Lloegr, un o bum rhanbarth Network Rail. Yn cysylltu dwy wlad a dwy brifddinas, mae rhanbarth Cymru a Gorllewin Lloegr yn gwasanaethu pobl, busnesau a chymunedau ledled Cymru a'r Gororau, Swydd Rydychen a Dyffryn Tafwys, gorllewin Lloegr a phenrhyn de orllewin Lloegr.

Rydym yn cyfrannu mwy na £300 miliwn yn uniongyrchol i'r economi bob blwyddyn, ochr yn ochr â budd economaidd cymdeithasol ehangach cysylltedd y rheilffordd, sy'n werth o leiaf £3.4 biliwn yn flynyddol yng Nghymru a de orllewin Lloegr. Cefnogwn dwf economaidd trwy gysylltu cymunedau â chyflogaeth a gweithgareddau hamdden: mae'r rheilffordd yn cefnogi oddeutu 71,000 o swyddi yng Nghymru a de orllewin Lloegr. Cefnogwn wasanaethau nwyddau hanfodol, ac agregau'n benodol, gan symud miliynau o dunelli o nwyddau bob blwyddyn.

Mae dau lwybr wedi'i datganoli yn ein rhanbarth ni: Cymru a'r Gororau, a Gorllewin Lloegr. Mae'r ddau yn gwneud gwaith rheoli asedau, gweithrediadau, a gwaith cynnal a chadw'n ddiogel, yn effeithiol ac yn effeithlon. Maent yn cael eu cefnogi gan ein tîm Cyflawni Cyfalaf ar gyfer adnewyddu seilwaith, a gan ein swyddogaethau cefnogi busnes rhanbarthol.



Gyda'n gilydd, rydym yn canolbwyntio ar roi ein teithwyr a'n defnyddwyr trenau nwyddau yn gyntaf, er mwyn darparu rheilffordd ddiogel a dibynadwy sy'n perfformio'n dda bob dydd.

Rydym yn gweithio'n agos â'n partneriaid yn y diwydiant: yn cefnogi gwaith Trafnidiaeth i Gymru (TrC) i drawsnewid y rheilffordd yng Nghymru a'r Gororau, ac yn gweithio gyda Transport for London (Ilinell Elizabeth) a Great Western Railway (GWR) i ddarparu gwasanaethau dibynadwy ledled ein rhanbarth ac i adnabod cyfleoedd i gyflawni buddion cynnar o ddiwygio'r diwydiant.

¹ Cyfraniad economaidd uniongyrchol wedi'i fesur yn ôl cynnyrch domestig gros, ffynhonnell: dadansoddiad NR. Cyfraniad economaidd gymdeithasol wedi'i fesur yn ôl ychwanegiad gwerth gros, ffynhonnell: The Economic Contribution of UK Rail, Oxford Economics, Medi 2021.

Sut yr ydym wedi diweddaru ein cynllun

Rydym wedi datblygu'r diweddariad hwn i'n Cynllun Cyflenwi trwy gynnal pedwar adolygiad o'n cynllun busnes yn ystod 2024/25. Rydym wedi cynnwys cydweithwyr o ledled ein llwybrau a'n rhanbarth wrth inni olrhain y gwaith o gyflawni ein hymrwymiadau Blwyddyn 1 Cyfnod Rheoli 7, a dwysau aeddfedrwydd ein cynlluniau. Mae'r dull ailadroddol hwn wedi'n galluogi ni i addasu cynlluniau ac i ymateb i'r wybodaeth ddiweddaraf. Yn 2024/25, bu rhaid inni wneud penderfyniadau er mwyn peidio â gwario mwy na'n cyllid penodol, tra'n corffori costau chwyddiant uwch a'r cynnydd mewn cyfraniadau Yswiriant Gwladol gan gyflogwyr. Rydym hefyd wedi blaenoriaethu gwariant parhaol ar wella perfformiadau trên. Mae hyn wedi golygu ein bod ni wedi ailasesu, blaenoriaethu a diweddaru ein cynlluniau ar gyfer adnewyddu adnoddau.

Rydym wedi gwneud gwelliannau i'n proses llywodraethu fewnol ac mae gennym fwrdd sicrwydd cynllunio busnes newydd i oruchwylio unrhyw newidiadau i'n cynllun. Caiff y gwaith hwn ei gefnogi gan waith i gryfhau sicrwydd yn genedlaethol, sy'n canolbwyntio'n benodol ar gyflenwi gwasanaethau trên, cyllid, a rheoli asedau.

Rydym hefyd wedi trawsnewid y ffordd yr ydym yn rheoli ein busnes, gan ddatganoli atebolrwydd sylweddol i'n timau llwybr er mwyn dod â'r gwaith penderfynu yn agosach i'r broses gyflenwi rheng-flaen i'n teithwyr a'n defnyddwyr trenau nwyddau. Mae hyn yn sicrhau ein bod ni'n gwario'n cyllid penodedig yn y lleoliadau cywir, sy'n golygu y gallwn fod yn agosach i'n rhanddeiliaid. Mae hefyd yn helpu inni baratoi ar gyfer diwygio'r diwydiant.

Byddwn yn parhau i fonitro'r gwaith cyflenwi yn ôl y cynlluniau wrth i'r Cyfnod Rheoli fynd rhagddo. Er bod ein cynlluniau cyflenwi'n adlewyrchu ein safbwynt gorau a mwyaf diweddar o'r gweithgareddau y byddwn yn eu cyflawni yn ystod Cyfnod Rheoli 7, mae'n anochel y bydd y cynlluniau hyn yn datblygu wrth inni ymateb i risgiau ac ansicrwydd yn ystod y pedair blwyddyn nesaf.

Bydd angen arnom barhau i fod yn ystwyth er mwyn ymateb i'r heriau a'r cyfleoedd sydd o'n blaenau yn ystod y Cyfnod Rheoli. Bydd hefyd angen hyblygrwydd yn y ffordd y byddwn ni'n cael ein rheoleiddio.



Adolygiad Gwariant 2025

Roedd Adolygiad Gwariant 2025, a gyfeiriodd at dair blwyddyn olaf Cyfnod Rheoli 7 (h.y. Ebrill 2026 – Mawrth 2029), yn cynnwys rhoi ystyriaeth i gyllideb Network Rail ar gyfer gweithrediadau, gwaith cynnal a chadw, a gwaith adnewyddu (OMR). Ei brif ganlyniad yw bod rhan gymharol fach o'n cyllideb wedi'i hail-gategoreiddio dan reolau cyfrifyddu'r llywodraeth. Yn ogystal, rhoddwyd estyniad gwerth £165 miliwn i'n cynllun (ar gyfer gwariant ac incwm gweithredol) yng Nghymru a Lloegr dros y tair blwyddyn.

Byddwn yn ystyried goblygiadau'r rhain i'n cynllun a'n targedau cyflawnadwy, ac yn eu hadlewyrchu yn y diweddariad i'r Cynllun Cyflenwi blwyddyn nesaf, gan nodi nad ydym yn disgwyl y byddant yn cael unrhyw effaith ar ein cynlluniau ar gyfer blwyddyn 2. Felly, ar hyn o bryd, nid ydym wedi addasu'r incwm, gwariant, gweithgareddau na chanlyniadau a fwriadwyd gennym yn y ddogfen hon i gyfrif am Adolygiad Gwariant 2025. Er bod Adolygiad Gwariant 2025 yn cyfeirio at y cyfnod hyd at fis Mawrth 2030 o ran gwariant cyfalaf, bydd y gwariant cyfalaf am y cyfnod Ebrill 2029 – Mawrth 2030 yn cael ei benderfynu trwy'r broses Adolygu Cyfnodol.

Ymgysylltu â rhanddeiliaid

Mae ymgysylltu â rhanddeiliaid yn rhan hanfodol o'r ffordd yr ydym yn cynnal ein busnes. Mae'n rhoi mewnwleidiadau gwerthfawr i feddyliau, disgwyliadau a blaenoriaethau ein holl rhanddeiliaid, o deithwyr i gwmnïau trên, o gyflenwyr i awdurdodau lleol.

Lluniwyd ein Cynllun Cyflenwi ar sail ymgysylltu eang â rhanddeiliaid, ac rydym wedi parhau i wella ein dulliau. Rydym wedi adnewyddu ein panel herio gan rhanddeiliaid sydd bellach yn cyfarfod yn rheolaidd i fonitro cynnydd o ran ein hamcanion trwy gydol y Cyfnod Rheoli, nid dim ond i ystyried ein gwaith cynllunio i'r dyfodol. Adolygodd y panel ein diweddariad i'r Cynllun Cyflenwi ynghyd â Phrosiect Brunel, ein rhaglen adfer gwasanaethau trên ar lwybr gorllewin Lloegr, sy'n rhan o'n cynllun gwella perfformio ehangach.

Ein gweledigaeth a strategaeth

Yn yr adran hon, rydym yn rhoi trosolwg o'n gweledigaeth, ein strategaeth a'n canlyniadau, ac yn tynnu sylw at unrhyw newidiadau a wnaed ers ein Cynllun Datblygu Cyfnod Rheoli 7 ym mis Mawrth 2024.

Ein gweledigaeth genedlaethol: symlach, gwell, a gwyrddach

Symlach. Byddwn yn chwarae ein rhan yn gwella'r gwasanaeth a roddwn i gwsmeriaid, gan gyfuno'r rheilffordd i'w gwneud yn haws i bobl ddewis y rheilffyrdd, a thyfu niferoedd teithwyr a threnau nwyddau. Byddwn yn dileu gwastraff a dyblygu gwaith, ac yn rhoi'r gorau i wneud yr hyn nad yw'n ychwanegu gwerth.

Gwell. Byddwn yn parhau i roi teithwyr yn gyntaf ac i symud mwy o nwyddau ar y rheilffyrdd, annog atebolrwydd lleol, a chael meddylfryd mwy masnachol. Byddwn yn creu math newydd o arweinydd rheilffordd, yn buddsoddi mewn sgiliau a diogelwch ein cydweithwyr, yn helpu i ailadeiladu'r rheilffyrdd gyda'n partneriaid, ac yn chwarae ein rhan yn y broses o ddiwygio'r rheilffyrdd.

Gwyrddach. A thrwy wneud y rheilffyrdd yn symlach ac yn well, byddwn yn denu mwy o bobl i ddefnyddio'r dull glanaf a gwyrddaf o drafnidiaeth dorfol, ac yn lleihau ein hól-troed carbon ein hunain.

Ein themâu strategol cenedlaethol

Mae gennym chwe thema strategol genedlaethol sy'n sail i'n gweledigaeth, ac mae ein cynlluniau ar gyfer Cyfnod Rheoli 7 yn alinio â phob thema. Mae ein strwythur datganoledig yn golygu bod y rhanbarthau a'r swyddogaethau'n gallu addasu eu strategaethau yn ôl eu hamgylchiadau unigryw eu hunain a blaenoriaethau rhanddeiliaid lleol, gan gyfrannu at yr amcanion rhwydwaith-gyfan ar yr un pryd.



Diogelwch

Pawb yn cyrraedd adref yn ddiogel, bob dydd.



Cyflenwi gwasanaethau trên

Yn cyflenwi gwasanaethau trên dibynadwy a phrydlon.



Cwsmeriaid a chymunedau

Yn bartner dibynadwy gyda'r cwsmer wrth galon popeth a wnawn.



Effeithlonrwydd

Yn rhedeg rheilffordd ddiogel, ddibynadwy ac effeithiol.



Twf cynaliadwy

I wasanaethu'r wlad gyda'r dull glanaf a gwyrddaf o drafnidiaeth dorfol.



Pobl

Yn datblygu'n sefydliad a arweinir gan wasanaeth, sy'n perfformio'n dda.

Mae gennym dair blaenoriaeth glir yn rhanbarth Cymru a Gorllewin Lloegr:



trenau ar
amser



pawb yn cyrraedd
adref yn ddiogel
bob dydd



byw o fewn ein
hadnoddau

Mae ein strategaeth ranbarthol yn canolbwyntio ar ein hamcanion craidd ac ar yr ymddygiadau a'r diwylliant sydd eu hangen i gefnogi gwaith cyflenwi llwyddiannus.

Mae gennym sawl amcan lefel uchel i gefnogi ein blaenoriaethau:

Cyflawni ein targed
'ar amser' ar gyfer
Cyfnod Rheoli 7 yn
ddiogel

Sicrhau bod gennym
yr amgylcheddau a'r
trefniadau cywir ar
waith i bobl wneud
eu gwaith gorau

Ehangu ar y gwaith
cydweithredu yr ydym
wedi'i gyflawni eisoes
gyda phartneriaid
y diwydiant yn y
rhanbarth

Cyflawni'r pethau
sylfaenol yn dda
yn gyson

Sefydlu Bwrdd
Rhaglenni Diwydiant
newydd i oruchwyllo'r
gwaith gwella
perfformiad

Sicrhau y byddwn yn
rheoli newidiadau i'r
amserlen yn dda

Buddsoddi mewn
offer a thechnoleg

Gwella proses
llywodraethu a
sicrwydd ein cynlluniau

Byddwn yn gweithredu diwylliant a ysgogir gan berfformiad i gefnogi hyn. Byddwn yn cefnogi ein pobl, fel eu bod yn teimlo'n ddiogel i godi eu lleisiau. Byddwn yn dathlu canlyniadau gwaith caled ein timau, a byddwn yn gwella cydweithredu â chydweithwyr. Byddwn hefyd yn sicrhau bod ein timau rheng-flaen yn cael eu cefnogi i gyflawni.





Diogelwch

Ein huchelgais

Rhaid i'n rheilffordd fod yn ddiogel bob amser. Dylai ein cydweithwyr a'r rhai sy'n defnyddio ac yn rhyngweithio â'n rheilffordd ddisgwyl cyrraedd adref yn ddiogel ac iach bob dydd.

Ein prif amcanion a rhagolygon ar gyfer diogelwch yn 2024-2029

- Gwella diogelwch y gweithlu gyda gostyngiad o 24 % yn nifer damweiniau ein cydweithwyr.
- Lleihau nifer anafiadau'r cyhoedd a theithwyr. Cefnogir y gwaith hwn gan gerrig milltir diogelwch i deithwyr.
- Cynyddu canran y rheolwyr sy'n derbyn hyfforddiant ymwybyddiaeth iechyd meddwl i 50 % a sefydlu cymuned o ymarferwyr cymorth cyntaf iechyd meddwl.
- Gweithredu rhaglenni hyfforddiant diogelwch cynhwysfawr, asesiadau risg rheolaidd, a hybu diwylliant o ymwybyddiaeth diogelwch ymysg ein cydweithwyr.

		23/24	24/25	25/26	26/27	27/28	28/29
Marwolaethau ac Anafiadau a Bwysolwyd							
	■ CC25	0.084	0.080	0.068	0.068	0.068	0.064
	— CC24	0.088	0.079	0.075	0.072	0.068	0.064
Lleihau risg damwain trên							
	■ CC25	95 %	88 %	95 %	95 %	95 %	95 %
	— CC24	91 %	95 %	95 %	95 %	95 %	95 %
Atebolrwydd personol am ddiogelwch							
	■ CC25	110	139	123	120	117	115
	— CC4	106	125	123	120	117	115

Nodyn: Y colofnau llwyd yw'r canlyniadau a gadarnhawyd ar gyfer blynyddoedd blaenorol. Y colofnau lliwiau golau yw'r rhagolygon ar gyfer y flwyddyn gyfredol. Mae'r colofnau lliwiau tywyll yn dangos ein rhagolwg diweddaraf yn erbyn ein Cynllun Cyflenwi gwreiddiol. ■ Yn dynodi rhagolwg Cynllun Cyflenwi Mawrth 2025. — Yn dynodi rhagolwg Cynllun Cyflenwi Mawrth 2024.

Ar noson 21 Hydref 2024, tarodd gwasanaeth i deithwyr Trafnidiaeth Cymru o'r Amwythig i Aberystwyth yn erbyn trên arall ar linell y Cambrian. Yn drasig, bu farw un o'r teithwyr, ac roedd angen triniaeth ysbyty ar 15 o bobl eraill. Mae'r Gangen Ymchwilio i Ddamweiniau Rheilffyrdd wedi dechrau ymchwiliad diogelwch annibynnol yn edrych ar beth achosodd y damwain, ac mae'r rhanbarth yn cefnogi hyn.

Mae sicrhau diogelwch i deithwyr ar ein rhwydwaith o'r pwys mwyaf ac rydym yn canolbwyntio'n gryf ar y gwaith o gyflawni ein 15 o gerrig milltir i wella diogelwch i deithwyr.

Mae'r gwaith hwn yn cynnwys gwella croesfannau gwastad, draeniau, a llystyfiant.

Mae nifer y damweiniau yn y gwaith wedi gostwng ers blynyddoedd blaenorol, ond nid ydym yn lleihau'r nifer o ddamweiniau mwy difrifol sy'n achosi anaf cymaint ag yr hoffem. Llithro, baglu a chwympo sy'n achosi'r nifer fwyaf o anafiadau o hyd. Rydym yn parhau i gynnal hyfforddiant llithro, baglu a chwympo ar draws y rhanbarth, gan gynnwys rhai digwyddiadau a gynhelir gyda chydweithwyr yn y diwydiant tu allan i Network Rail. Y nod yw cynorthwyo rheolwyr i lunio cynlluniau effeithiol ac effeithlon, gan leihau anafiadau.

Mentrau allweddol

Lansiasom ein Strategaeth Iechyd a Diogelwch newydd ar ddechrau Cyfnod Rheoli 7. Dyma ein glasbrint ar gyfer cyflenwi gweithlu iach a diogel, a chadw ein rheilffordd yn ddiogel. Byddwn yn grymuso ein gweithlu gyda'r sgiliau a gwybodaeth sydd eu hangen arno i ganfod a lliniaru risgiau, ac i flaenoriaethu llesiant pob unigolyn.

Rydym wedi dynodi arian i'n timau rheng-flaen ar gyfer gwelliannau diogelwch lleol, a ddefnyddiwyd ar gyfer mentrau fel lleihau llithro, baglu a chwympo. Byddwn yn parhau i gymeradwyo a meithrin diwylliant 'diogelwch yn gyntaf' sy'n annog cyfathrebu agored, cydweithredu, a gwella'n barhaus, er mwyn inni barhau i fod ar flaen y gad o ran rhagoriaeth diogelwch.

Byddwn hefyd yn ymwreiddio dull sicrwydd cryfach drwy ddefnyddio'r fframwaith aeddfedu risg RM3 ar y cyd â'n partneriaid yn y diwydiant, i'n helpu ni i reoli risgiau, pennu meysydd ar gyfer gwella, a chreu meincnod ar gyfer cymharu o flwyddyn i flwyddyn. Bydd y model sicrwydd parhaol hwn yn ein galluogi i ddeall pa feysydd sy'n perfformio'n dda a pha rai sydd angen gwaith ychwanegol arnynt.



Yn 2025/26, byddwn yn parhau i wella diogelwch ar groesfannau gwastad trwy wella arwyddion a gosod nodweddion diogelwch ychwanegol mewn lleoliadau risg uchel.



Cyflenwi gwasanaethau trên

Ein huchelgais

Mae ar ein teithwyr a'n cwsmeriaid nwyddau eisiau gwasanaeth dibynadwy bob dydd. Ein huchelgais yw darparu asedau a gweithrediadau dibynadwy, atal tarfu ac ymateb yn gyflym pan fydd rhywbeth yn mynd o'i le.

Ein prif amcanion a rhagolygon ar gyfer cyflenwi gwasanaethau trên yn 2024-2029

- Gwella'r perfformiad 'ar amser' 4 % a lleihau nifer y trenau a ganslwyd 25 %².
- Cyflawni ein cynlluniau gwella gwasanaethau trên, gan wella cydnerthedd ein hadnodd.
- Gwella dibynadwyedd ein hased a buddsoddi i wella cydnerthedd ein system llinell uwchben.
- Ymateb yn gynt i ddigwyddiadau, gyda chyd-dimau ymateb i asedau, ac ymateb yn ddiogel i dywydd eithafol ac anrhagweladwy.
- Gwella prosesau rheoli trafniadaeth, gwella ein hamserlennu, gwella gallu ein gweithrediadau, a gweithio'n agos â'n partneriaid yn y diwydiant.
- Gweithio gyda randdeiliaid i wella gwasanaethau trenau nwyddau 3.9 %.
- Lleihau tarfu i wasanaethau nwyddau, a lleihau nifer y trenau a ganslwyd yng Nghyfnod Rheoli 6 45 %.
- Canolbwyntio ar fynd i'r afael â chyfyngiadau pwysau echel trwm.

² O gymharu â ffigurau diwedd Cyfnod Rheoli 6. Mae Penderfyniad Terfynol Swyddfa'r Rheilffyrdd a Ffyrdd yn gosod targedau perfformiad pendant ar gyfer trenau i deithwyr yn ystod dwy flwyddyn gyntaf Cyfnod Rheoli 7 a thrywyddau dangosol ar gyfer Blynnyddoedd 3-5. Caiff adolygiad rheoleiddiol ei gynnal i ailosod mesurau perfformiad trenau i deithwyr, targedau rheoleiddiol, a pharamedrau iawndal oedi'r diwydiant ar gyfer Blynnyddoedd 3-5 Cyfnod Rheoli 7. Mae hyn yn cydnabod yr ansicrwydd sylweddol sydd o ran rhagfynegi a gosod targedau ar gyfer perfformiad trenau.



		23/24	24/25	25/26	26/27	27/28	28/29
Trenau i Deithwyr Ar Amser*							
	CC25	58.6 %	60.6 %	60.6 %	58.9 %-65.3 %	58.5 %-64.9 %	58.6 %-65.0 %
	CC24	59.4 %	60.4 %	60.4 %	58.9 %-65.3 %	58.5 %-64.9 %	58.6 %-65.0 %
Canslo Trenau i Deithwyr							
	CC25	4.9 %	4.7 %	3.8 %	3.3 %-4.3 %	3.3 %-4.3 %	3.3 %-4.3 %
	CC24	4.4 %	3.8 %	3.8 %	3.3 %-4.3 %	3.3 %-4.3 %	3.3 %-4.3 %
Canslo Trenau Nwyddau							
	CC25	2.9 %	1.9 %	1.6 %	1.6 %	1.6 %	1.6 %
	CC24	3.3 %	2.1 %	1.6 %	1.6 %	1.6 %	1.6 %
Twf yn Nifer y Trenau Nwyddau (cilomedrau tunnell net)							
	CC25	-	-1.8 %	-1.1 %	0.7 %	3.1 %	3.9 %
	CC24	-	1.4 %	2.8 %	4.1 %	5.5 %	6.9 %
Mynegai cynaliadwyedd cyfansawdd (pwyntiau % newid Cyfnod Rheoli 7)							
	CC25	-	-	-	-	-	-1.9 %
	CC24	-	-	-	-	-	-2.0 %
Mynegai dibynadwyedd cyfansawdd							
	CC25	-14.3 %	2.9 %	-1.4 %	-3.4 %	-3.1 %	-3.5 %
	CC24	-	-2.4 %	-4.4 %	-6.5 %	-6.3 %	-6.6 %
Methiannau a effeithiodd ar wasanaeth							
	CC25	3,659	3,529	3,727	3,810	3,796	3,827
	CC24	3,622	3,651	3,733	3,810	3,796	3,827

Nodyn: Y colofnau llwyd yw'r canlyniadau a gadarnhawyd ar gyfer blynyddoedd blaenorol. Pennir targedau'r Mynegai cynaliadwyedd cyfansawdd a'r Mynegai dibynadwyedd cyfansawdd yn erbyn llinell sylfaen Cyfnod Rheoli 6. Y colofnau lliwiau golau yw'r rhagolygon ar gyfer y flwyddyn gyfredol. Mae'r colofnau lliwiau tywyll yn dangos ein rhagolwg diweddaraf yn erbyn ein Cynllun Cyflenwi gwreiddiol. ■ Yn dynodi rhagolwg Cynllun Cyflenwi Mawrth 2025. — Yn dynodi rhagolwg Cynllun Cyflenwi Mawrth 2024. * Perfformiad ar rwydwaith Network Rail yn unig. Mae'r colofnau streipiog yn dangos trywyddau dangosol.

Roedd gennym broblem sylweddol o ran perfformiad trenau ar ddechrau'r llynedd, a oedd yn siomi ein teithwyr a defnyddwyr trenau nwyddau. Rydym wedi ymrwmo i gyflenwi rheilffordd ranbarthol wych ac ar ddechrau Cyfnod Rheoli 7 buddsoddod fwy o arian i wella perfformiad gwasanaethau trên.

Yn dilyn ymchwiliad Swyddfa'r Rheilffyrdd a Ffyrdd (ORR) i berfformiad ein gwasanaethau trên, lluniwyd a chyhoeddwyd cynllun gwella manwl iawn gennym. Cafodd y cynllun ei gymeradwyo gan y Swyddfa ym mis Medi 2024. Mae ein cynllun yn ategu'n hymrwymiad i gydweithredu â phartneriaid yn y diwydiant, i gyflawni'r lefelau gwasanaethau y mae teithwyr a defnyddwyr trenau nwyddau'n eu haeddu.

Mentrau allweddol

Mae ein cynllun gwella perfformiad yn cynnwys oddeutu 50 o weithgareddau y byddwn yn eu cyflawni rhwng nawr a 2029 er mwyn gwella perfformiad trenau i deithwyr a threnau nwyddau.

Mae darparu perfformiad gwasanaethau trên da yn her i'r diwydiant cyfan, ac mae'n cynnwys materion cymhleth a chydgyssylltiol. Rydym wedi ymwreiddio System Rheoli Gwella Perfformiad (PIMS) y diwydiant, ac yn parhau i weithio'n gydweithredol gyda'n cwmnïau trên a chwmnïau trenau nwyddau i gyflawni ein cydgylluniau gwella.

Hefyd, rhaid i'r diwydiant cyfan barhau i ganolbwyntio ar ba mor gyflym y gallwn ni adfer gwasanaethau trên pan fydd digwyddiadau'n digwydd.

Rydym yn gweithio mewn partneriaeth i wella'r gwaith cyflenwi gwasanaethau yn ne Cymru trwy gydweithredu'n well â TrC a chwmni Amey Infrastructure Wales, a ledled Cymru yn cefnogi amserlen newydd TrC, sy'n fwy prysur.

Rydym hefyd yn gweithio'n agos â chwmni HS2 Limited i ddeall y risgiau i berfformiad a'r gwaith lliniaru oherwydd adeiladu'r gyfnewidfa GWML / HS2 yn Old Oak Common (gorsaf wyth-platfform newydd sy'n cael ei hadeiladu tair milltir i'r gorllewin o Lundain Paddington). Rhagwelwn y bydd y gwaith hwn yn cael effaith sylweddol ar ein dulliau cyflenwi perfformiad.

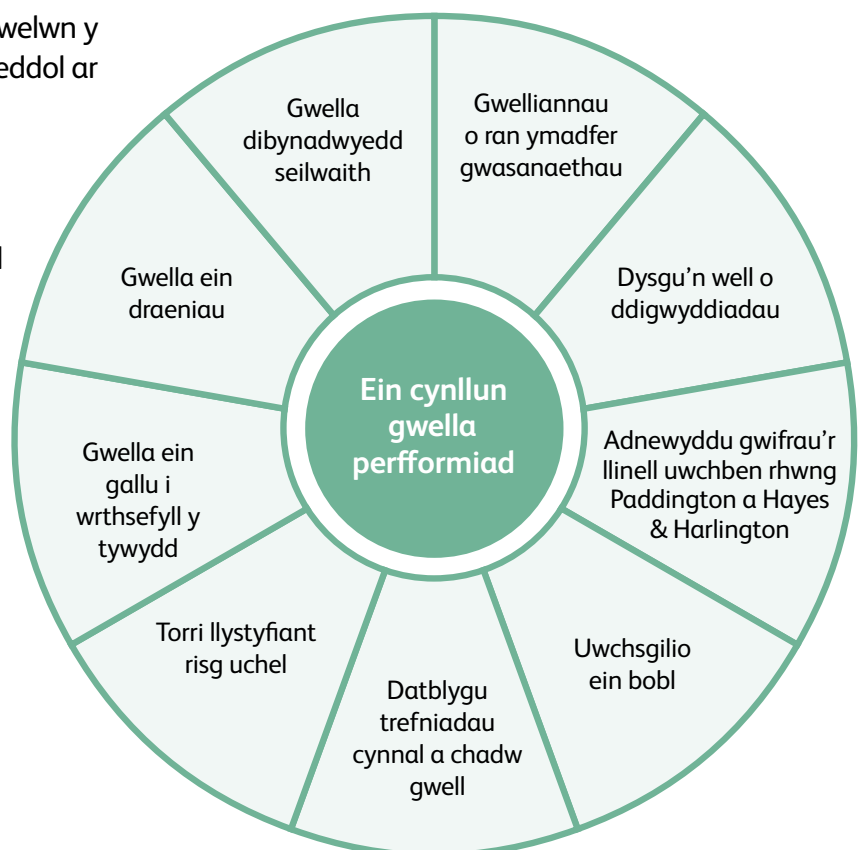
Rydym wedi cyflwyno cyfarwyddiaeth ddynodedig, y gallwn ni ehangu ar ein ffocws ar y nifer fawr o rannau symudol cymhleth iawn sydd yn y rhaglen hon o waith seilwaith ar gyfer adeiladu'r orsaf fel rhan ohono. Mae'r gyfarwyddiaeth wedi'i harwain gan ein cydweithwyr HS2.

Trenau nwyddau

Mae Prydain yn dibynnu ar drenau nwyddau i bweru'r economi, ac mae'r busnes trenau nwyddau yn parhau i dyfu. Rydym yn falch i gefnogi'r sector nwyddau sy'n ffynnu, gyda meintiau mawr o draffig ar draws ein rhanbarth yn yr holl lifau nwyddau mawr.

Rydym wedi ymrwymo i dyfu trenau nwyddau yn y rhanbarth. Trwy ein proses ymgysylltu â rhanddeiliaid, rydym wedi ymgysylltu â chwmnïau trenau nwyddau a defnyddwyr terfynol er mwyn deall eu hanghenion ar gyfer seilwaith rheilffordd dibynadwy er mwyn cefnogi'r twf a ragwelir.

Nid yw ein hymrwymiad i dyfu nifer y trenau nwyddau ar draws y rhwydwaith wedi newid yng Nghyfnod Rheoli 7, er bod cyfran y rhanbarth o'r twf hwnnw wedi cael ei hailbennu i adlewyrchu'r llifau traffig sy'n newid, fel y gwendid mewn llifau adeiladu sy'n rhan helaeth o draffig nwyddau ein rhanbarth.





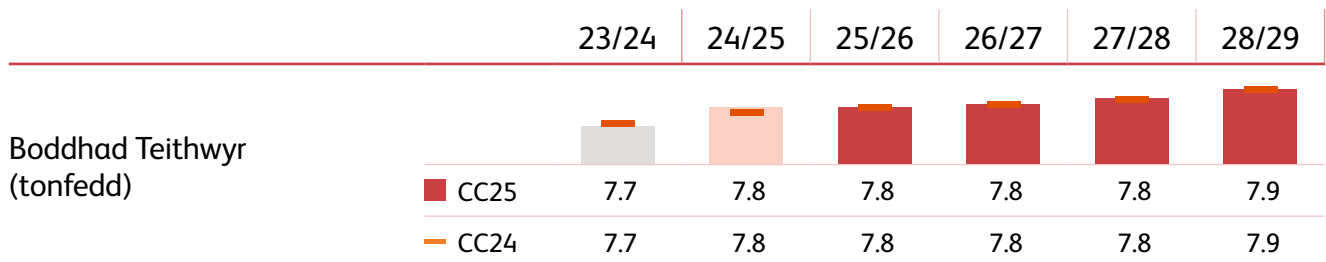
Cwsmeriaid a chymunedau

Ein huchelgais

Hoffem ragori ar ddarparu profiad diogel ac arbennig i gwsmeriaid ar gyfer holl ddefnyddwyr y rheilffordd. Byddwn yn gymydog da ac yn cefnogi ein cymunedau lleol.

Ein prif amcanion a rhagolygon ar gyfer cwsmeriaid a chymunedau yn 2024-2029

- Gwella boddhad teithwyr 2 %.
- Gwella gwasanaethau a gwybodaeth i gwsmeriaid, a gosod toiledau “Changing Places” yn y gorsafoedd a reolir gennym.
- Bod yn gymydog da, yn cwblhau pob cais am wasanaeth gan gymydog i'r rheilffordd cyn pen 20 o ddiwrnodau.
- Cefnogi mentrau rheilffyrdd cymunedol ar draws ein rhanbarth.



Nodyn: Y colofnau llwyd yw'r canlyniadau a gadarnhawyd ar gyfer blynyddoedd blaenorol. Y colofnau lliwiau golau yw'r rhagolygon ar gyfer y flwyddyn gyfredol. Mae'r colofnau lliwiau tywyll yn dangos ein rhagolwg diweddaraf yn erbyn ein Cynllun Cyflenwi gwreiddiol. ■ Yn dynodi rhagolwg Cynllun Cyflenwi Mawrth 2025. — Yn dynodi rhagolwg Cynllun Cyflenwi Mawrth 2024.

Mae ein sgôr Boddhad Teithwyr yn parhau i fod ar y trywydd cywir i gyrraedd ein targed ar gyfer eleni. Gwyddom fod cysylltiad cryf rhwng boddhad a chyflenwi gwasanaethau trên. Bydd rhedeg trenau ar amser yn gyson yn helpu i gynnal lefelau uchel o foddhad.



Mentrau allweddol

Yn ogystal â'n cynlluniau ar gyfer cyflenwi gwasanaethau trên ledled y rhanbarth, rydym yn ymateb yn uniongyrchol i'n teithwyr drwy wella eu profiadau yn y gorsafoedd a reolir gennym (Llundain Paddington, Reading a Bristol Temple Meads). Byddwn yn darparu mwy o fannau gwefru cerbydau trydan, Wi-Fi, thoiledau a mannau newid yn y gorsafoedd hyn. Byddwn yn moderneiddio'r systemau gwybodaeth i gwsmeriaid yn Llundain Paddington a Reading, ac yn gwella arwyddion dynodi llwybr yn Paddington.

Ledled llwybrau Cymru a Gorllewin Lloegr, byddwn yn parhau i wella hygyrchedd mewn gorsafoedd, gan osod ac adnewyddu palmentydd botymog, ac yn cydymffurfio â gofynion goleddf y llawr mewn lleoliadau allweddol. Bydd teithwyr hefyd yn elwa o gael lifftiau a grisiau symudol mwy dibynadwy, gwaith adnewyddu ar bontydd troed mewn gorsafoedd, a gwelliannau i oleuadau ar blatfformau.

Rydym wedi ymrwymo i fod yn gymydog da ac i ymgysylltu'n gadarnhaol â'n partneriaid a'n cymunedau. Byddwn yn anelu at gwblhau pob cais am wasanaeth gan gymydog i'r rheilffordd cyn pen 20 o ddiwrnodau. Yn hytrach na lythyron traddodiadol, rydym yn anfon negeseuon e-bost i'n cymdogion ar ochr y rheilffordd i roi gwybod iddynt am ein gwaith yn eu hardal. Bydd hyn yn cyflymu ein cyfathrebu, yn ein galluogi i dracio cyfraddau agored a gwneud arbedion ariannol sylweddol.

Byddwn yn parhau i weithio'n agos â phartneriaethau rheilffordd cymunedol, gan reoli'n weithredol 20 o gynlluniau cymunedol lleol, ac yn cydweithredu ac yn alinio'n well â mentrau rhanddeiliaid rhanbarthol er mwyn gwella profiadau integredig i gwsmeriaid.



Cymru a'r Gororau

TRAFNIDIAETH CYMRU
TRANSPORT FOR WALES

A wyddoch chi gall trên...?

- Deithio ar gyflymder o hyd at 125mya
- Bwyso gymaint a 80 eliffant

Gymryd 20 cae pêl-droed i stopio

Byddwch yn ddiogel o gwmpas trenau a hroesfannau rheilffordd.

Gogledd Cymru

Network Rail
AVANTI WEST COAST

Rydym wedi ymrwymo i ymgysylltu â'n cymunedau lleol. Mae ein rheolwyr diogelwch cymunedol ymrwymedig yn gweithio gydag ysgolion a sefydliadau lleol, ac mewn digwyddiadau fel yr Eisteddfod, i hyrwyddo diogelwch ar y rheilffyrdd ac ymgysylltu â'r rheilffordd.



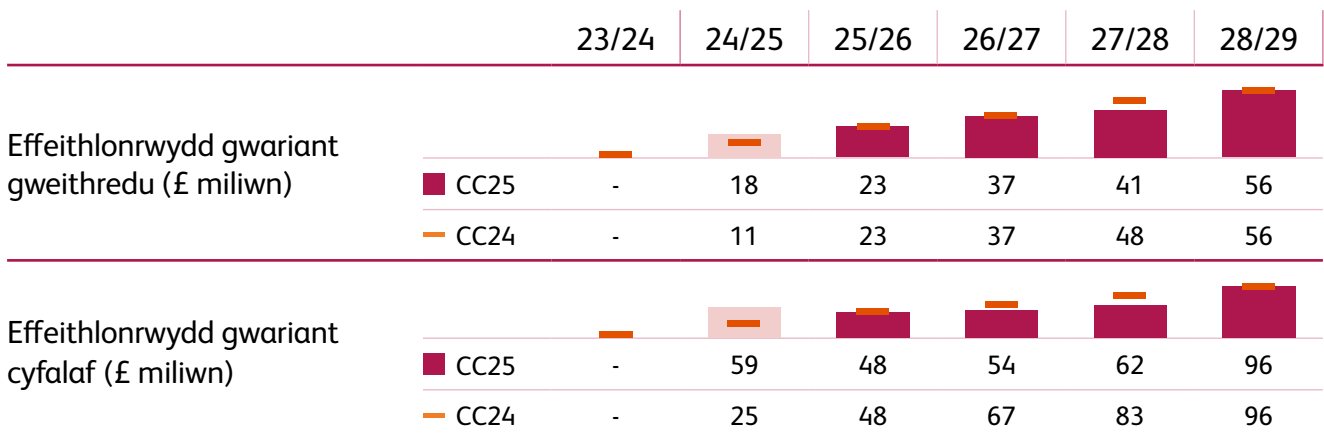
Effeithlonrwydd

Ein huchelgais

Bob dydd, mae'n gyfrifoldeb arnom i wario arian trethdalwyr yn effeithiol ac yn effeithlon. Bydd hyn yn ein galluogi ni i gyflenwi rheilffordd sy'n perfformio'n wych ac sy'n lleihau cymhorthdal net y diwydiant cyfan, gan amddiffyn a chynhyrchu refeniw ychwanegol i'r diwydiant, cyn diwygio'r diwylliant.

Ein prif amcanion a rhagolygon ar gyfer effeithlonrwydd yn 2024-2029

- Cyflawni gwerth am arian yn llwyddiannus yn ein gwaith adnewyddu adnoddau gwerth £2.6 biliwn a gwariant gweithredu gwerth £2.5 biliwn, gan gynnwys arbedion effeithlonrwydd gwerth mwy na £490 miliwn.
- Bod yn gleient mwy deallus yn ein cadwyn gyflenwi, gan weithio'n agosach ac yn fwy cydweithredol.
- Cynyddu nifer y gwasanaethau a chyfleusterau a ddarparwn yn y gorsafoedd a reolir gennym, gan greu refeniw ychwanegol i'w ail-fuddsoddi.



Nodyn: Daw'r targedau hyn o linell sylfaen ar ddiwedd Cyfnod Rheoli 6. Y colofnau lliwiau golau yw'r rhagolygon ar gyfer y flwyddyn gyfredol. Mae'r colofnau lliwiau tywyll yn dangos ein rhagolwg diweddaraf yn erbyn ein Cynllun Cyflenwi gwreiddiol. ■ Yn dynodi rhagolwg Cynllun Cyflenwi Mawrth 2025. ■ Yn dynodi rhagolwg Cynllun Cyflenwi Mawrth 2024.

Rydym yn rhagweld y byddwn yn rhagori ar ein targed effeithlonrwydd yn ystod blwyddyn gyntaf Cyfnod Rheoli 7. Cefnogwyd hyn gan arbedion effeithlonrwydd blocâd adnewyddu mawr. Mae hwn yn helpu i leihau risg cyflawni effeithlonrwydd yn y dyfodol.

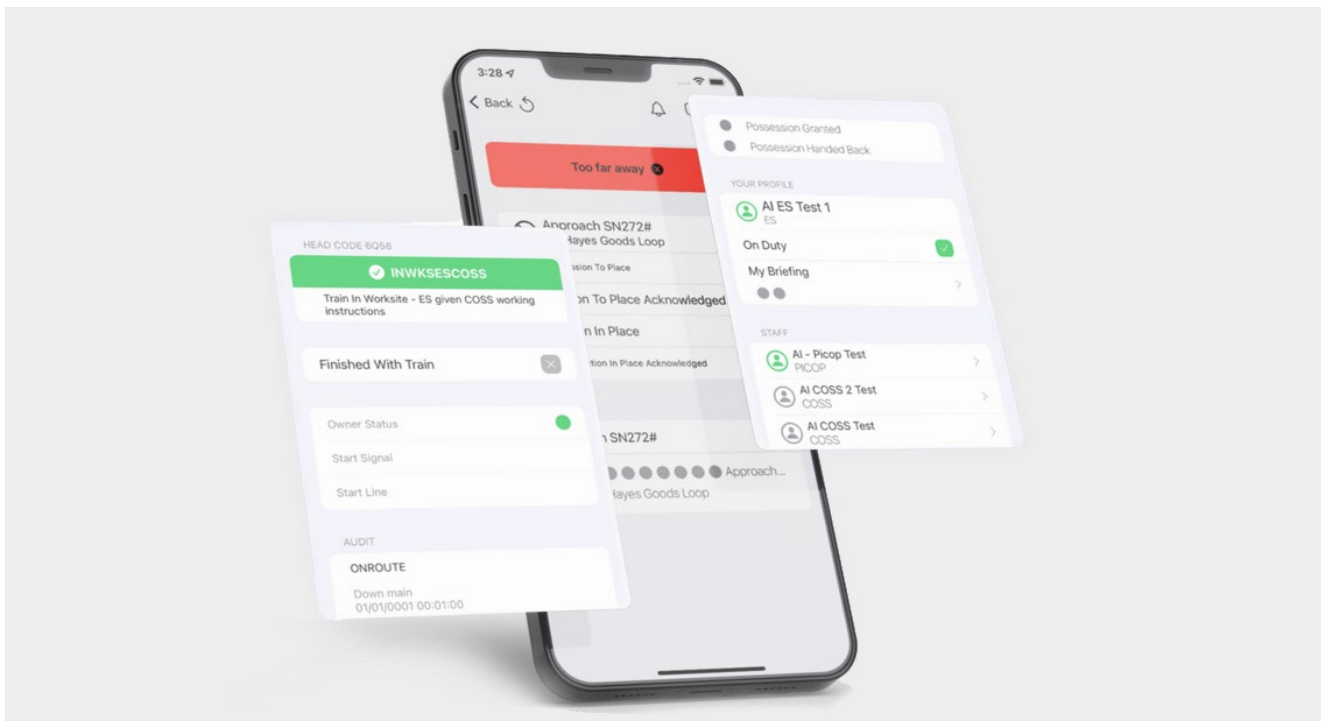
Mentrau allweddol

Rydym wedi ymrwymo i gyflenwi cynlluniau effeithlonrwydd ymestynnol, gan barhau i fod yn ystwyth wrth ymwneud â'r heriau o gyflenwi oherwydd yr ansicrwydd ariannol a wynebwn yn ystod Cyfnod Rheoli 7, gan gynnwys chwyddiant. Bydd ein costau gweithredu 10 % yn rhatach a'n gwaith adnewyddu 15 % yn rhatach o gymharu â Chyfnod Rheoli 6 (cyn chwyddiant).

Ein menter flaengar o ran effeithiolrwydd asedau ar gyfer Cyfnod Rheoli 7 yw gweithredu dull o gyflawni ein portffolio o waith cyfalaf a adolygydd o'i hanfod, sef Cleient Deallus. Mae dyfarnu contractau newydd i dîm craidd o bartneriaid yn trawsnewid y prosesau ymgysylltu yn ein cadwyn gyflenwi. Mae'n lleihau dyblygu gwaith, yn gwella hyblygrwydd dyluniadau, ac yn ennyn gwelliannau technegol.

Rydym wedi datganoli mwy o benderfyniadau i'n llwybrau, er mwyn iddynt wneud y penderfyniadau cywir a arweinir gan y farchnad am gynlluniau adnewyddu asedau, i sicrhau'r effeithlonrwydd mwyaf. Mae hyn yn cynnwys y ffordd yr ydym yn cyflawni ein gwaith, er mwyn gwneud y defnydd gorau o'r mynediad peiranyddol sydd gennym, ac i gael y cydbwysedd cywir rhwng mynediad a rhedeg trenau. Rydym hefyd wedi moderneiddio ein sefydliad cynnal a chadw, gan anfon dim ond y nifer gywir o bobl gyda'r sgiliau cywir, i wneud y gwaith cywir ar yr adeg gywir - yn ddiogel.

Mae ein Bwrdd Effeithlonrwydd y Diwydiant yn parhau i adnabod arbedion effeithlonrwydd traws-ddiwydiannol, gan gynnwys cyd-strategaethau eiddo, moderneiddio'r gweithlu a mentrau optimeiddio mynediad, gan gryfhau cydweithredu traws-ddiwydiannol cyn diwygio'r diwydiant. Yn ogystal, byddwn yn pennu cyfleoedd i alinio â gofynion adeiladu gorsaf HS2 yn Old Oak Common.



Rydym yn defnyddio technoleg ddigidol i newid y ffordd yr ydym yn cynllunio ar gyfer gwaith peiranyddol, ac yn mynd ar y trac i'w wneud. Mae symud at ddefnyddio datrysiaid gwybodaeth ddigidol yn arbed mwy na £1.2 miliwn ac mae'n rhoi gwybodaeth well i'n pobl mewn amser real.



Twf cynaliadwy

Ein huchelgais

Mae ein teithwyr a defnyddwyr trenau nwyddau'n edrych ar y rheilffyrdd i ddarparu trafnidiaeth gynaliadwy. Mae gennym gyfrifoldeb i leihau ein hól-troed carbon, darparu rheilffordd gydnerth, a gwerthfawrogi ein deunyddiau a'n tir. Rydym wedi ymrwymo i gynnal ffyniant ein cymunedau yn y dyfodol, gan weithio gyda phobl eraill i ddatblygu a chyflawni gwelliannau sy'n cefnogi twf economaidd.

Ein prif amcanion a rhagolygon ar gyfer twf cynaliadwy yn 2024-2029

- Arwain y gweithredu i liniaru effaith gynyddol newid hinsawdd, hyrwyddo trafnidiaeth allyriadau isel a lleihau ein hallyriadau ein hunain ar yr un pryd.
- Gwella bioamrywiaeth 4 %.
- Bod yn rhanbarth cydnerth, gan addasu i'r heriau a achoswyd gan newid hinsawdd.
- Gweithio gyda randdeiliaid i ddatblygu strategaethau buddsoddi lleol.

		23/24	24/25	25/26	26/27	27/28	28/29
Allyriadau Carbon – lleihau Cwmpas 1 a 2 (pwyntiau % newid Cyfnod Rheoli 7)							
	CC25	-33 %	-2 %	-5 %	-9 %	-14 %	-21 %
	CC24	-33 %	-2 %	-5 %	-9 %	-14 %	-21 %
Enillion net unedau bioamrywiaeth (pwyntiau % newid Cyfnod Rheoli 7)							
	CC25	-	0 %	1 %	2 %	3 %	4 %
	CC24	-	0 %	1 %	2 %	3 %	4 %

Nodyn: Daw'r targedau hyn o linell sylfaen ar ddiwedd Cyfnod Rheoli 6. Y colofnau lliwiau golau yw'r rhagolygon ar gyfer y flwyddyn gyfredol. Mae'r colofnau lliwiau tywyll yn dangos ein rhagolwg diweddaraf yn erbyn ein Cynllun Cyflenwi gwreiddiol. Yn dynodi rhagolwg Cynllun Cyflenwi Mawrth 2025. Yn dynodi rhagolwg Cynllun Cyflenwi Mawrth 2024.

Rydym ar y trywydd cywir i gyflawni ein targed ar gyfer 2024/25 i leihau allyriadau carbon 2 % ers 2023/24. Cafwyd y lleihad mwyaf yn y categori 'fflyd cerbydau ffyrdd a theithio ar gyfer busnes' wrth inni gyflwyno mwy o gerbydau allyriadau sero.

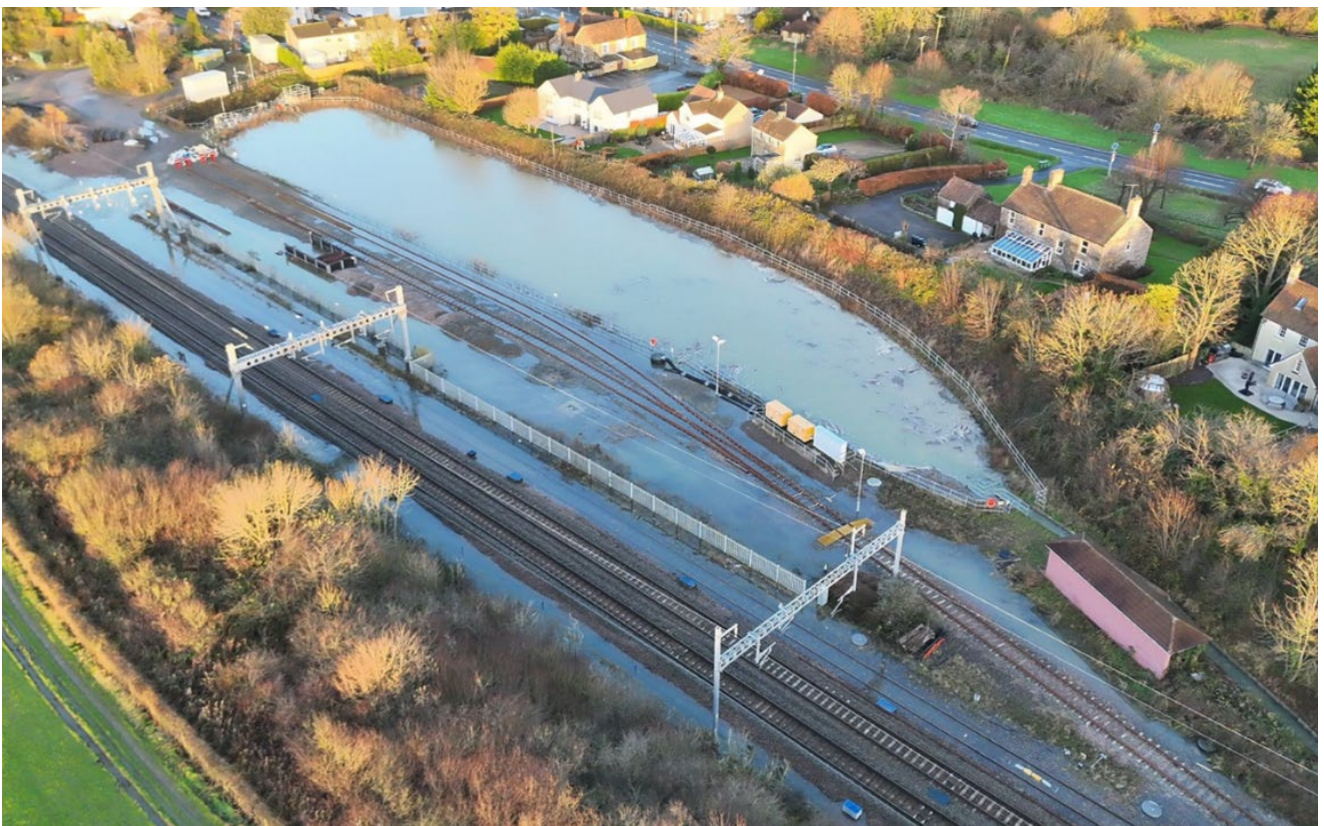
Mentrau allweddol

Er mwyn cefnogi ein cynnydd o ran datgarboneiddio a gwella ansawdd aer, byddwn yn gweithredu mentrau ymyrryd mewn ynni i leihau defnydd. Byddwn yn mynd ar ôl mathau amgen o gaffael ynni er mwyn cyfrannu at amcan y Llywodraeth o gyrraedd carbon sero net erbyn 2050. Rydym hefyd yn deall pwysigrwydd o barhau oes ein hasedau a byddwn yn arloesi er mwyn symud i ffwrdd o broses 'creu, defnyddio, gwastraffu' i broses fwy cylchol, gan ailddefnyddio deunyddiau a lleihau allyriadau carbon.

Byddwn yn parhau i drawsnewid 100% o'n fflyd cerbydau ffyrdd yn gerbydau di-allyriadau (ZEV), gan gynnwys gosod mannau gwefru ledled ein rhwydwaith ac mewn gorsafoedd. Byddwn hefyd yn symud i ddefnyddio peiriannau heb ddisel er mwyn gwella ansawdd aer i'n cydweithwyr, ein cwsmeriaid, a'n cymdogion ar ochr y rheilffordd.

Rydym yn cydnabod effaith gynyddol newid hinsawdd ar ein rheilffordd. Byddwn yn cyflawni cynlluniau cydnerthedd gan ganolbwyntio ar leoliadau risg uchel. Byddwn hefyd yn parhau i wneud gwelliannau i fioamrywiaeth trwy waith rheoli gwerthfawr ar ochr y rheilffordd, ac yn datblygu toeau gwyrdd a gerddi cymunedol mewn gorsafoedd.

Yn olaf, byddwn yn cryfhau ein hymgysylltu ag arianwyr, awdurdodau lleol a chymunedau, a'n perthynas gweithiol â hwy. Byddwn yn gweithio i gyflymu'r gwaith datblygu o amgylch ein gorsafoedd er mwyn integreiddio'r rheilffordd â dulliau eraill o drafnidiaeth, ac i wella'r profiad trafnidiaeth gyhoeddus yn gyffredinol.



Yn 2025/26 byddwn yn adnewyddu draeniau yn nhwnnel Chipping Sodbury, yn codi'r trac er mwyn atal i ddŵr cronni, a chodi cyfarpar signalu allan o'r parth llifogydd. Rydym yn gweithio'n agos â'n rhanddeiliaid ar y cynllun hwn, gan gynnwys Asiantaeth yr Amgylchedd, Cyngor De Swydd Caerloyw, a ffermwyr lleol, er mwyn datblygu datrysiad sy'n gweddu â'r dirwedd gyfan.



Pobl

Ein huchelgais

Mae ein pobl wrth galon y gwaith o redeg y rheilffordd. Hoffem i'n hymrwymiad i ofalu am ein gilydd, a chadw pawb yn ddiogel, yn iach ac wedi eu hymgysylltu, i fod yn weladwy bob dydd.

Ein prif amcanion a rhagolygon ar gyfer pobl yn 2024-2029

- Gwella ein hymgysylltu â chyflogeion i 55 %.
- Cael ein cydnabod am ein hymrwymiad i fod yn deg, yn amrywiol ac yn gynhwysol.
- Cydweithredu â'n partneriaid yn y diwydiant i baratoi ein hunain ar gyfer diwygio'r diwydiant.
- Gwella ein gweithleoedd gyda'r cyfleusterau llesiant cywir.
- Buddsoddi mewn hyfforddiant a chymhwysedd fel bod gan ein pobl y sgiliau cywir i'w rôl.

		23/24	24/25	25/26	26/27	27/28	28/29
Ymgysylltu â chyflogeion							
	■ CC25	52 %	53 %	53 %	54 %	54 %	55 %
	■ CC24	48 %	49 %	49 %	50 %	50 %	51 %

Nodyn: Y colofnau llwyd yw'r canlyniadau a gadarnhawyd ar gyfer blynyddoedd blaenorol. Y colofnau lliwiau golau yw'r rhagolygon ar gyfer y flwyddyn gyfredol. Mae'r colofnau lliwiau tywyll yn dangos ein rhagolwg diweddaraf yn erbyn ein Cynllun Cyflenwi gwreiddiol. ■ Yn dynodi rhagolwg Cynllun Cyflenwi Mawrth 2025. ■ Yn dynodi rhagolwg Cynllun Cyflenwi Mawrth 2024.

Ym mis Mawrth 2024, cynaliasom ein harolwg ymgysylltu â chyflogeion a gwelwyd gwelliant o 6 % mewn ymgysylltu ers y flwyddyn flaenorol. Mae ein rheolwyr wedi gweithio gyda'u timau i lunio cynlluniau gweithredu gwella i'w cyflawni eleni.



Mentrau allweddol

Gyda'n gilydd, byddwn yn creu gweithlu effeithiol ac effeithlon sy'n ymgysylltu. Bydd gennym ddiwylliant cefnogol a gofalgarg sy'n grymuso ein pobl, yn annog arloesi, ac yn hyrwyddo gweithlu amrywiol a chynhwysol sy'n adlewyrchu'r cymunedau a wasanaethwn. Bydd ein strategaeth bobl yn symud i ffwrdd o ddefnyddio dull rheoli tactegol ac adweithiol i ymagwedd system-gyfan rhagweithiol a arweinir gan bobl. Rydym newydd ddechrau ar newidiadau diwylliannol a sefydliadol, gyda llawer mwy o waith i'w wneud i ymwreiddio'r newidiadau hwn.

Hoffem i'n bobl deimlo'n rhan o bethau, eu bod yn meddu ar sgiliau ac yn gymwys, ac yn teimlo ein bod ni'n gofalu amdanynt, er mwyn iddynt fod yn gwbl fodlon yn y gwaith. Byddwn yn cynllunio'r gweithlu yn strategol fel bod gennym y bobl gywir, sydd â'r sgiliau cywir, yn y lle cywir i ddatblygu a gweithredu ffyrdd wedi'u moderneiddio o weithio. Byddwn yn denu ac yn cadw carfan amrywiol a chynhwysol o ddoniau, yn llunio arweinwyr gwych, ac yn hyrwyddo dysgu ac arloesi. Byddwn yn cryfhau ein cynlluniau rheoli cymhwysedd, fel bod ein pobl yn parhau'n gymwys i gyflawni eu cyfrifoldebau.

Byddwn hefyd yn cryfhau ein cydweithredu â'n partneriaid yn y diwydiant, gan weithio gyda'n gilydd i baratoi ar gyfer diwygio'r diwydiant.

Rydym wedi ymrwymo'n gryf i amrywiaeth a chynhwysiant. Byddwn yn creu amgylchedd diogel, croesawgar, parchus, a chynhwysol i'n holl bobl, ein teithwyr a'n gadwyn gyflenwi, lle bydd pawb yn gallu teimlo eu bod yn cael eu gwerthfawrogi am bwy ydynt. Eleni, lansiassom ein cynllun tegwch, amrywiaeth a chynhwysiant pum blwyddyn, ac eleni byddwn yn symud o ymwybyddiaeth i weithredu.

Byddwn yn rhoi i'n bobl offer gwell er mwyn iddynt gyflawni eu gwaith yn dda, ac yn herio prosesau a ffyrdd o weithio nad ydynt yn ychwanegu unrhyw werth. Bydd ein gweithleoedd yn fodern, yn ddiogel ac yn lân, gan gynnig amgylchedd gwaith gwych i'n holl bobl.



Rydym yn newid strwythur ein sefydliad, gan ddatganoli atebolrwydd o'r rhanbarth i dimau ein llwybrau. Rheilffordd Gogledd Cymru yw un o'n partneriaethau rheilffordd lleol lle rydym yn gweithio'n agos â Thrafnidiaeth Cymru, Avanti West Coast a Great Western Railway. Mae'r partneriaethau rheilffordd lleol hyn yn golygu bod ein pobl yn gallu gwneud penderfyniadau lleol yn gyflymach, er mwyn gwneud y peth cywir i'n teithwyr a defnyddwyr trenau nwyddau.

Ein hincwm a'n gwariant

Cyflwyniad

Yn yr adran hon, rydym yn rhoi trosolwg o incwm a gwariant Blwyddyn 1 Cyfnod Rheoli 7 (ar sail rhagolwg mis Chwefror 2025) a'n hincwm a gwariant a gynlluniwyd ar gyfer Blynnyddoedd 2 - 5 Cyfnod Rheoli 7, gan amlygu unrhyw newidiadau i gynllun cyflenwi Cyfnod Rheoli 7 mis Mawrth 2024.

Gweithrediadau a chymorth Cyfnod Rheoli 7

Gweithrediadau

Hoffem gyflawni gweithrediadau sy'n cynnig gwasanaethau di-dor i'n cwsmeriaid, gwasanaeth sy'n lliniaru risg oedi i drenau ac yn ymadfer y gwasanaeth yn gyflym pan fydd oedi'n digwydd. Rydym yn ymestyn y gwaith o roi technolegau rheoli traffig ar waith fesul cam i weddill y rhanbarth, a fydd yn ein caniatáu i redeg y trenau'n fwy diogel ac yn fwy dibynadwy, ac i reoli rhwydwaith y rheilffyrdd yn fwy effeithlon i deithwyr a chwsmeriaid.

Rydym yn parhau i ganolbwyntio ar sicrhau bod gennym y lefel cywir o adnoddau yn ein swyddogaethau gweithredu, gan ddatblygu ein cydweithwyr a chynnal lefelau uchel o gymhwysedd a gallu, yn denu talent newydd, ac yn rheoli ein swyddi gwag. Byddwn yn rhoi cynllun tymor hirach ar waith a fydd yn adlewyrchu proffil demograffig ein gweithlu.

Mae ein hystafelloedd rheoli wrth galon ein busnes, yn gweithio i gael ein trenau i redeg ar amser ac i ymdopi â digwyddiadau wrth iddynt godi. Rydym wedi buddsoddi mewn academi arweinyddiaeth newydd i uwchsgilio ein timau rheoli, a byddwn yn parhau i wella'r swyddogaeth hollbwysig hon sy'n monitro ac yn rheoli'r gwaith o gyflenwi gwasanaethau trên. Byddwn yn defnyddio data i bennu gwelliannau i'w cynnwys yn yr amserlen, er mwyn cyflenwi rheilffordd sy'n perfformio'n dda iawn ac y mae ein teithwyr a'n cwsmeriaid trenau nwyddau yn gallu dibynnu arni.

Cymorth

Mae ein swyddogaethau cymorth yn cynnwys timau rhanbarthol sy'n ymwneud â chyllid, adnoddau dynol, arweinyddiaeth iechyd, diogelwch a'r amgylchedd, buddsoddi, masnachol a Chyflawni Cyfalaf. Ar lefel llwybr, mae cymorth yn cynnwys y gorsafoedd a reolir gennym, y tîm cynllunio llwybrau, y tîm perfformiad a'r tîm cysylltiadau cwsmeriaid. Rydym yn parhau i graffu'n agos ar roi adnoddau yn ein swyddogaethau canolog, er mwyn iddynt barhau i fod yn effeithlon ac yn rhoi gwerth i'r timau llwybr a'r timau cyflenwi a gefnogir ganddynt.

Cynnal a chadw ein rheilffordd a'i hadnewyddu (gan gynnwys gwariant cyfalaf arall)

Ein nod yw cyflenwi rheilffordd sy'n perfformio'n dda iawn i deithwyr a threnau nwyddau, gan gydbwyso anghenion adnoddau â fforddiadwyedd. Yn ystod Cyfnod Rheoli 7, anelwn at wella diogelwch a pherfformiad gwasanaethau trên cymaint â phosibl o fewn y cyllid sydd ar gael.

Yn unol â'n hymagwedd a arweinir gan y farchnad, llywiwyd ein gwaith penderfynu gan ystyried ffactorau cymdeithasol ac economaidd ehangach. Rydym wedi gwneud cyfnewidiadau allweddol yn ein cynlluniau rheoli asedau, i fuddsoddi mewn ardaloedd risg uchel er mwyn cyflawni ein targedau o ran diogelwch, perfformiad a dibynadwyedd. Rydym yn cryfhau ein trefnau cynnal a chadw mewn rhai ardaloedd, gan ganiatáu i gronfeydd adnewyddu cael eu hail-flaenoriaethu, yn arbennig er mwyn cefnogi gwaith gwella perfformiad ar linellau allweddol y llwybr. Rydym yn adolygu'n cynlluniau'n barhaus er mwyn cyflawni'r gwasanaeth gorau i'n teithwyr a'r defnyddwyr trenau nwyddau.

Mae ein fframwaith asesu risg diogelwch ar gyfer Cyfnod Rheoli 7 yn asesu effaith newid yn y proffil risg oherwydd lefel is o waith adnewyddu a gynlluniwyd, ac yn pennu gwaith lliniaru. Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, rydym wedi ymwreiddio'r asesiadau risg diogelwch mewn prosesau sicrwydd cenedlaethol a rhanbarthol, ac wedi eu defnyddio i asesu newidiadau i'n cynlluniau rheoli asedau trwy gydol y flwyddyn. Byddwn yn parhau i ailadrodd yr asesiadau risg diogelwch a'u datblygu, gan ganolbwyntio'n gyntaf ar asedau Trydaneiddio ac asedau Peiriannau Sefydlog yn ystod y flwyddyn nesaf.

Mae ein tîm rheoli asedau a'n tîm cynnal a chadw wedi bod yn cydweithredu fel bod ein cynllun adnewyddu a'n cynllun cynnal a chadw ar gyfer Cyfnod Rheoli 7 yn alinio. Rydym wedi newid model gweithredu ein rhanbarth er mwyn dwyn ynghyd arweinyddiaeth ein gweithrediadau adnewyddu a'n gweithrediadau cynnal a chadw mewn timau yn seiliedig ar y llwybr, er mwyn cryfhau'r gwaith alinio ymhellach. Rydym yn datblygu trefnau cynnal a chadw gwell a galluoedd cynnal a chadw ar sail risg er mwyn ymestyn oes asedau ac i gyflenwi gweithrediadau effeithlon.

Mae ein gweithgareddau cynnal a chadw ac adnewyddu a'r gwariant fesul ased ar gyfer Cyfnod Rheoli 7 fel y ganlyn:

Tabl 1. Gweithgareddau a gwariant Blwyddyn 1, a'r gweithgareddau a gwariant a gynlluniwyd ar gyfer Blynnyddoedd 2-5 yng Nghyfnod Rheoli 7 (£ miliwn, prisiau arian parod ôl-ffeithlon yn cynnwys risg, cyfeintiau llinellol).

Math o ased	Blaenoriaethau Cyfnod Rheoli 7 (ac unrhyw newidiadau allweddol)	Gwariant		Cyfeintiau	
		Cyfanswm Cyfnod Rheoli 7 Cynllun Cyflenwi Mawrth 2024	Cyfanswm Cyfnod Rheoli 7 Cynllun Cyflenwi Mawrth 2025	Cyfanswm Cyfnod Rheoli 7 Cynllun Cyflenwi Mawrth 2024	Cyfanswm Cyfnod Rheoli 7 Cynllun Cyflenwi Mawrth 2025
Trac	Canolbwyntio ar anghenion perfformiad, mynd i'r afael ag ardaloedd risg uchel o ran cyfyngiadau cyflymder, a lleihau gofynion cynnal a chadw trwy waith adnewyddu llinell blaen a arweinir gan gyflwr y trac.	£681 miliwn	£690 miliwn	479km llinell blaen 308 o unedau switsys a chroesiadau	481km llinell blaen 335 o unedau switsys a chroesiadau
Oddi ar y trac	Adnewyddu ffensys gan leihau nifer yr achosion o anifeiliaid yn crwydro ar y trac a rhaglen rheoli llystyfiant mawr i wella perfformiad gwasanaethau trên.	£96 miliwn	£98 miliwn	647km	647km
Signalau	Adnewyddu'r seilwaith trydanol hynaf, tynnu ymaith cyfarpar segur, ac adnewyddu signalau cyfrifiadurol diwedd oes ar linell y Cambrian. Cafodd costau datblygu ar gyfer gwaith ail-signalu yng Nghyfnod Rheoli 8 ei hail-ddiddymu.	£422 miliwn	£375 miliwn	3,514 SEU ³	3,514 SEU ³
Croesfannau gwastad	Adnewyddu croesfannau gwastad ar ddiwedd eu hoes i safonau modern, a rhoi ymyraethau diogelu defnyddwyr ar waith. Lleihau gwariant heb fod yn gyfaint.	£110 miliwn	£92 miliwn	97 o gyfeintiau ⁴	107 o gyfeintiau

Strwythurau	Mynd i'r afael â risgiau allweddol a chynnal diogelwch gyda mwy o wariant ar waith archwilio asedau, gwaith adnewyddu ar sail cyflwr mewn twneli (gan gynnwys gwaith draenio allweddol yn Nhwnnel Hafren, gwaith ar bontydd gan gynnwys traphont Keyham yn Plymouth). Lleihau gwariant heb fod yn gyfaint.	£340 miliwn	£308 miliwn	46,146m ²	46,146m ²
Cloddiau	Buddsoddi mewn cyfarpar datgelu methiannau a theclynnau geodechnoleg i wella'r gallu i wrthsefyll tywydd eithafol a newid hinsawdd.	£308 miliwn	£285 miliwn	5,649 o gyfeintiau	5,649 o gyfeintiau
Draeniau	Parhau i fuddsoddi'n sylweddol mewn gwaith cynnal a chadw draeniau, gyda thimau dynodedig i ategu'r rhaglen adnewyddu. Cynyddu cyfeintiau adnewyddu draeniau'r trac er mwyn gwella perfformiad yn ystod glaw difrifol.	£77 miliwn	£72 miliwn	125,002m	141,958m
Adeiladau	Buddsoddi mewn cynlluniau depo i TrC a GWR er mwyn cefnogi cwmnïau trên i gynnal a chadw'r fflyd a chyfarpar. Lleihau gwariant heb fod ar gyfaint.	£301 miliwn	£251 miliwn	292,779m ^{2 4}	297,952m ²
Trydaneiddio a Pheiriannau Sefydlog	Adnewyddu gwifrau llinell uwchben rhwng Paddington ac Airport Junction, ac adnewyddu'r system trawst dargludo llinell uwchben yn Nhwnnel Hafren.	£189 miliwn	£181 miliwn	310 o gyfeintiau ⁴	314 o gyfeintiau
Telathrebu	Adnewyddu systemau gwybodaeth i gwsmeriaid yng ngorsafoedd Paddington a Reading, a diweddaru system fatri a system wefru'r rhwydwaith telathrebu. Cynyddu cyfeintiau yn dilyn adolygiad o gamau'r cynllun adnewyddu.	£64 miliwn	£61 miliwn	5,295 o gyfeintiau	8,384 o gyfeintiau
Gwaith adnewyddu arall	Gweithgareddau i wella diogelwch gweithwyr ar y trac, diogelwch, cynaliadwyedd amgylcheddol, y gallu i wrthsefyll y tywydd, ac adnewyddu eiddo masnachol ac eiddo'r gweithle. Roedd ffigur mis Mawrth 2024 yn cynnwys troshaen gyllidol oherwydd chwyddiant uwch nag y tybiwyd yn Natganiad o'r Cyllid Sydd ar Gael ym mis Hydref 2022. Eleni, rydym wedi lleihau'r droshaen hon gyda newidiadau i rannau eraill o'r cynllun, sy'n newid cyfanswm cyffredinol y gwariant 'gwaith adnewyddu arall'.	£136 miliwn	£180 miliwn	Amh.	Amh.
Cynnal a chadw	Cynnal a chadw asedau'n ddiogel er mwyn cyflenwi gwasanaethau trên dibynadwy, gyda mwy o adnoddau cynnal a chadw mewnol er mwyn lleihau is-gontractio, a mwy o weithgareddau i wella perfformiad gwasanaethau trên.	£1,578 miliwn	£1,720 miliwn	Amh.	Amh.

³ SEU: Uned Gyferth â Signal (Signalling Equivalent Unit), mesur o gyfaint signalau.

⁴ Ailddatganwyd i gywiro camgymeriad argraffu yng Nghynllun Cyflenwi Mawrth 2024.

Incwm Cyfnod Rheoli 7

Daw ein hincwm o'r arwystlon a delir gan gwmnïau trên (teithwyr a nwyddau) i ddefnyddio'r rhwydwaith rheilffyrdd ac incwm o'n hasedau eiddo, fel incwm rhenti yn y gorsafoedd a reolir gennym. Hefyd, rydym yn derbyn oddeutu dau draean o'n hincwm trwy grantiau gan y llywodraeth, yn lle ffioedd mynediad, a gytunir trwy'r broses adolygu cyfnodol.

Mae ein hincwm o godi am fynediad yn adlewyrchu'r rhestrau prisiau diweddaraf a'r rhagolygon traffig ar gyfer Cyfnod Rheoli 7, gan gynnwys cyflwyno cwmnïau trên mynediad agored newydd yn hwyrach yng Nghyfnod Rheoli 7. Mae ein rhagolygon hefyd yn adlewyrchu'r targed ar gyfer twf nifer y trenau nwyddau yn ein cynllun.

Mae ein rhagolwg incwm eiddo wedi'i gysylltu'n agos â'n buddsoddiad yn ein portffolio eiddo, yn enwedig ein gwaith adnewyddu sy'n creu refeniw. Bwriadwn gefnogi ein busnes a chyfrannu at ein perfformiad ariannol drwy dyfu ein refeniw o fanwerthu, gan gynnwys gwella cyfleusterau yn y gorsafoedd a reolir gennym. Rydym hefyd yn gweithio gyda thrydydd partïon i wireddu incwm o gyfleoedd datblygu mewn perthynas â'n heiddo.





Risgiau, ansicrwydd a chyfleoedd

Rydym yn wynebu llawer o risgiau, cyfleoedd ac ansicrwydd yn ystod Cyfnod Rheoli 7. Mae gennym broses rheoli risg ddiffiniedig sy'n ceisio gwneud y defnydd gorau o gyfleoedd, a lleihau bygythiadau cymaint â phosibl, ac i roi sicrwydd o ran cyflenwi ein canlyniadau. Mae mesurau lliniaru manwl yn eu lle ar gyfer ein risgiau, a byddwn yn parhau i fod yn ystwyth ac yn hyblyg er mwyn ymateb i amodau sy'n newid yn ystod Cyfnod Rheoli 7.

Mae ein prif gyfleoedd, risgiau a mesurau lliniaru ar gyfer Cyfnod Rheoli 7 wedi'u crynhoi fel y ganlyn:

Disgrifiad	Enghreifftiau o fesurau lliniaru/ gweithgareddau
Diwygio'r diwydiant: cyfle i wella cydweithredu yn y diwydiant.	Byddwn yn gweld Great British Railways (GBR) yn cael ei sefydlu yn ystod Cyfnod Rheoli 7, gan ddod â chwmnïau trên a gafaelwyd gan yr Adran Drafnidiaeth yn ôl dan berchnogaeth gyhoeddus, a rhoi un meddylfryd arweiniol ar gyfer trac a thrên. Rydym yn croesawu ymrwymiad y Llywodraeth i sefydlu GBR ac rydym yn gweithio'n agos â chwmnïau trên i gyflenwi buddion cynnar o'r gwaith integreiddio. Mae ein bwrdd effeithlonrwydd y diwydiant a mentrau eraill, fel ein partneriaeth drafnidiaeth â TrC, yn cyflenwi buddion oherwydd cydweithredu yn y diwydiant cyn y broses ddiwygio.
Chwyddiant / prisiau mewnbwn: mae chwyddiant cyffredinol a'n chwyddiant prisiau mewnbwn ein hun yn uwch nag y rhagdybiwyd yn y Datganiad o'r Cyllid sydd ar Gael sy'n effeithio ar y sylfaen costau / prisiau mewnbwn, gan gynnwys effaith ôl-fynegi.	Diweddariad cadarn o'r cynllun busnes bob chwarter sy'n cynnwys y weithrediaeth ranbarthol, gan gynnwys adolygiadau gan Brif Swyddogion Cyllid y grwpiau a'r Swyddfa Rheilffyrdd a Ffyrdd. Rheoli costau'n barhaus, defnyddio cyllid risg.
Perfformiad trenau: mae perfformiad trenau yn is nag a ragwelwyd.	Alinio a chydweithredu cadarn yn y diwydiant, a Strategaethau Cyd-berfformio ystyrlon, yn cydnabod bod gwella perfformiad yn gyfrifoldeb ar y diwydiant cyfan.
Effeithlonrwydd: cyfleoedd effeithlonrwydd heb eu gwireddu.	Olrhain effeithlonrwydd yn fanwl a'i llywodraethu, datblygu effeithlonrwydd yn barhaus. Cynllunio ar gyfer gorberfformio er mwyn ymdrin ag unrhyw ddiffygion.
Gallu i wrthsefyll y tywydd/ newid hinsawdd: mae digwyddiadau'n ymwneud â'r tywydd yn achosi lefelau uchel o darfu i wasanaethau, costau uchel ac effaith gwael ar enw da.	Buddsoddi mewn addasiadau er mwyn gwrthsefyll y tywydd a newid hinsawdd, ymateb yn gadarn i ddigwyddiadau.

Diogelwch: materion diogelwch annisgwyl yn codi yn ystod Cyfnod Rheoli 7.	Defnyddio fframwaith asesu risg tei bô diogelwch, cyfyngiadau gweithredol, cyllid risg i gynyddu gwariant lle bo angen.
Y gallu i gyflenwi, gan gynnwys risg bregusrwydd cyflenwyr: oedi prosiectau a'r codiadau cost cysylltiedig, gan gynnwys y prosiectau technoleg / signalu cymhleth	Adolygu'r gallu i gyflenwi, gor-gynllunio er mwyn tanddefnyddio cyllid cyn lleied â phosibl. Defnyddio model cyflawni cyfalaf Client Deallus i gadw costau a gwaith cyflenwi dan reolaeth.
Incwm: lefelau incwm is (incwm codi tâl ac incwm eiddo) oherwydd llai o wasanaethau a llai o ddefnyddwyr.	Rhagdybiaethau incwm i ddefnyddio'r rhagolygon diweddaraf ar gyfer niferoedd teithwyr a chyfeintiau traffig, defnyddio cyllid risg.
HS2: tarfu oherwydd adeiladu cyfnewidfa HS2 / prif linell Great Western yn Old Oak Common.	Cynlluniau wrth gefn cadarn, datblygu amserlen traws-ddiwydiannol, mesurau lliniaru seilwaith a gwasanaethau (wedi'u hariannu gan HS2 Ltd), ymateb yn gadarn i ddigwyddiadau.
Lleihau carbon: methu â chyrraedd ein targedau o ran lleihau carbon.	Ymyraethau ynni i leihau defnydd. Trawsnewid 100 % fflyd cerbydau ffordd a pheiriannau i rai sero allyriadau. Caffael ynni mewn ffordd arall er mwyn datgarboneiddio.
Cynaliadwyedd asedau: yr angen i asedau fod yn gynaliadwy er mwyn cefnogi perfformiad gwasanaethau trên.	Gwaith adnewyddu asedau ar sail risg, megis buddsoddi mewn gwella cydnerthedd y llinell uwchben. Buddsoddi mewn gwaith addasu asedau i wrthsefyll y tywydd a newid hinsawdd.
Cyfraniadau Yswiriant Gwladol y cyflogwr: mae newidiadau i gyfraniadau YG wedi cynyddu ein costau cyflogi, a byddant hefyd yn effeithio ar ein cadwyn gyflenwi, gyda chostau deunyddiau, offer a phrosiectau'n debygol o gynyddu ym Mlynnyddoedd 2-5 Cyfnod Rheoli 7.	Diweddariad cadarn o'r cynllun busnes bob chwarter sy'n cynnwys y weithrediaeth ranbarthol, gan gynnwys adolygiadau gan Brif Swyddogion Cyllid y grwpiau a'r Swyddfa Rheilffyrdd a Ffyrdd. Rheoli costau'n barhaus, defnyddio cyllid risg

Gwaith cyflenwi yn ystod y flwyddyn nesaf (2025/26)

Crynodeb o'n targedau ar gyfer Blwyddyn 2 Cyfnod Rheoli 7

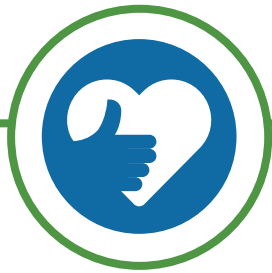
Mae ein targedau 2025/26 yn erbyn ein mesurau llwyddiant rheoleiddiol a chanlyniadau allweddol eraill wedi'u nodi isod. Byddwn yn monitro cyflawniad yn eu herbyn drwy gydol y flwyddyn trwy ein gwaith monitro busnes a monitro ar lefel cyfarwyddwyr. Byddwn hefyd yn cytuno ar gardiau sgorio er mwyn cefnogi'r gwaith o gyflawni ein hamcanion, gan roi ffocws tactegol i feysydd allweddol yn ystod y flwyddyn nesaf, ac yn pennu ystodau targedau yn gysylltiedig â'n tâl ar sail perfformiad. Lle bo'n briodol, gallai rhai o dargedau'r cardiau sgorio anelu ymhellach na'n llinell sylfaen rheoleiddiol, neu osod llwybr i ymadfer perfformiad sy'n is na'r llinellau sylfaen.

Tabl 2: Targedau canlyniadau 2025/26.

Thema strategol	Mesur	Targed 2025/26
Diogelwch	Lleihau Risg o Ddamwain Trên	95 %
	Marwolaethau ac Anafiadau a Bwysolwyd yn y Gweithlu	0.068
	Atebolrwydd Personol am Ddiogelwch (PAFS) 123	(PAFS) 123
Cyflenwi Gwasanaethau Trên	Trenau i Deithwyr Ar Amser ^{5 6}	60.6 %
	Canslo Trenau i Deithwyr ^{5 6}	3.8 %
	Canslo Trenau Nwyddau ⁵	1.6 %
	Twf yn Nifer Trenau Nwyddau (km tunnell net) ⁵	-1.1 %
Cwsmeriaid a chymunedau	Bodddhad teithwyr	7.80
Effeithlonrwydd	Effeithlonrwydd gwariant gweithredol ⁵	£28 miliwn
	Effeithlonrwydd gwariant cyfalaf ⁵	£39 miliwn
	Mesur Perfformiad Ariannol - gwariant gweithredol ac incwm ⁵	£0 miliwn
	Mesur Perfformiad Ariannol – adnewyddu ⁵	£0 miliwn
Twf cynaliadwy	Lleihad allyriadau carbon – Cwmpas 1 a 2 ⁵	-5 %
	Ennill unedau bioamrywiaeth net ⁵	1 %
Pobl	Ymgysylltu â chyflogeion	53 %

⁵ Mesurau llwyddiant rheoleiddiol â thargedau wedi'u pennu ym mhenderfyniad terfynol y Swyddfa Rheilffyrdd a Ffyrdd.

⁶ Penderfyniad terfynol y Swyddfa Rheilffyrdd a Ffyrdd yn gosod targedau perfformiad trenau i deithwyr ar gyfer dwy flwyddyn gyntaf Cyfnod Rheoli 7 a thrywyddau dangosol ar gyfer Blynnyddoedd 3-5. Cynhelir adolygiad rheoleiddiol i ailosod mesurau perfformiad trenau i deithwyr ar gyfer Blynnyddoedd 3-5 Cyfnod Rheoli 7.



Diogelwch

Cyflawni ein Strategaeth Iechyd a Diogelwch Cyfnod Rheoli 7, gan gynnwys gwella ein cynnydd sicrwydd, canolbwyntio ar ymddygiadau diogel a sicrhau bod gennym yr amgylcheddau a'r trefniadau cywir yn eu lle fel bod pobl yn gwneud eu gwaith gorau.



Cyflenwi gwasanaethau trên

Cyflawni ymrwymadau ein cynllun gwella perfformiad rhanbarthol, gan ganolbwyntio ar roi ar waith diwylliant a ysgogir gan berfformiad, sy'n cyflawni'r pethau sylfaenol yn dda yn gyson. Byddwn hefyd yn canolbwyntio ar sicrhau ein bod yn rheoli newidiadau i'r amserlen yn dda, ac yn sefydlu Bwrdd Rhaglen Ddiwydiant newydd i oruchwyllo'r gwaith o wella perfformiad.



Cwsmeriaid a chymunedau

Byddwn yn gymydog da, gan gwblhau pob cais am wasanaeth gan gymydog i'r rheilffordd cyn pen 20 o ddiwrnodau ac yn parhau i gefnogi rheilffyrdd cymunedol. Byddwn yn gwella profiad y teithwyr yn yr orsafoedd a reolir gennym trwy welliannau i wybodaeth.



Effeithiolrwydd

Cyflawni arbedion effeithiolrwydd pellach gwerth £61 miliwn, gan adeiladu ar y gwaith effeithiolrwydd llwyddiannus yn 2024/25. Byddwn yn ehangu ar y cydweithredu a sefydlwyd eisoes gyda phartneriaid yn y diwydiant i gyflawni arbedion effeithiolrwydd traws-ddiwydiannol cyn dechrau ar y broses o greu Great British Railways.



Twf cynaliadwy

Byddwn yn parhau i roi mentrau ar waith i leihau ein defnydd o ynni ac i leihau ein hallyriadau carbon. Byddwn yn gwneud cynnydd ar ein mentrau i wrthsefyll y tywydd. Byddwn yn gweithio'n agos â HS2 Limited wrth inni barhau i gyflawni gwaith sy'n cefnogi'r gwaith o adeiladu'r gyfnewidfa newydd rhwng HS2 a phrif linell Great Western yn Old Oak Common.



Pobl

Byddwn yn gwneud yn siŵr bod gennym yr amgylcheddau a'r trefniadau gorau yn eu lle fel bod pobl yn gallu gwneud eu gwaith gorau. Byddwn yn cefnogi ein timau rheng-flaen i gyflawni, ac yn gwella cydweithredu â chydweithwyr.

Atodiad

A. Canlyniadau Cyfnod Rheoli 7

Mae Tabl A1 isod yn nodi'r canlyniadau allweddol a gynlluniwyd gennym ar gyfer Cyfnod Rheoli 7 yn ôl pob thema strategol, gan gynnwys ein mesurau llwyddiant Cyfnod Rheoli 7 wedi'u rheoleiddio, ynghyd â mesurau canlyniadau allweddol eraill. Mae'r tabl yn nodi'r safle a ragwelir gennym ar gyfer diwedd Cyfnod Rheoli 7 o gymharu â'r rhagolwg yn ein Cynllun Cyflenwi blaenorol.

Tabl A1. Canlyniadau Cyfnod Rheoli 7 yn ôl thema strategol

Thema strategol	Mesur	Diwedd Cyfnod Rheoli 7 (Cynllun Cyflenwi Mawrth 2024)	Diwedd Cyfnod Rheoli 7 (Cynllun Cyflenwi Mawrth 2025)
Diogelwch	Lleihau Risg o Ddamwain Trên	95 %	95 %
	Marwolaethau ac Anafiadau a Bwysolwyd yn y Gweithlu	0.064	0.064
	Atebolrwydd Personol am Ddiogelwch (PAFS) 123	115	115
Cyflenwi Gwasanaethau Trên	Trenau i Deithwyr Ar Amser ^{7 8}	58.6 % - 65.0 %	58.6 % - 65.0 %
	Canslo Trenau i Deithwyr ^{7 8}	3.3 % - 4.3 %	3.3 % - 4.3 %
	Canslo Trenau Nwyddau ⁷	1.6 %	1.6 %
	Twf yn Nifer Trenau Nwyddau (km tunnell net) ⁷	6.9 %	3.9 %
	Mynegai Cynaliadwyedd Cyfansawdd ⁷	-2.0 %	-1.9 %
Cwsmeriaid a chymunedau	Bodddhad teithwyr	7.86	7.86
Effeithlonrwydd	Effeithlonrwydd gwariant gweithredol ⁷	£175 miliwn	£176 miliwn
	Effeithlonrwydd gwariant cyfalaf ⁷	£319 miliwn	£319 miliwn
	Mesur Perfformiad Ariannol - gwariant gweithredol ac incwm ⁷	£0 miliwn	£0 miliwn
	Mesur Perfformiad Ariannol - adnewyddu ⁷	£0 miliwn	£0 miliwn
Twf cynaliadwy	Lleihad allyriadau carbon – Cwmpas 1 a 2 ⁷	-21 %	-21 %
	Ennill unedau bioamrywiaeth net ⁷	4 %	4 %
Pobl	Ymgysylltu â chyflogeion	51 %	55 %

⁷ Mesurau llwyddiant rheoleiddiol â thargedau wedi'u pennu ym mhenderfyniad terfynol y Swyddfa Rheilffyrdd a Ffyrdd.
⁸ Penderfyniad terfynol y Swyddfa Rheilffyrdd a Ffyrdd yn gosod targedau perfformiad trenau i deithwyr ar gyfer dwy flwyddyn gyntaf Cyfnod Rheoli 7 a thrywyddau dangosol ar gyfer Blynnyddoedd 3-5. Cynhelir adolygiad rheoleiddiol i ailosod mesurau perfformiad trenau i deithwyr ar gyfer Blynnyddoedd 3-5 Cyfnod Rheoli 7.

B. Crynodeb ariannol Cyfnod Rheoli 7

Gwariant Cyfnod Rheoli 7

Tabl B1. Gwariant Cyfnod Rheoli 7 (Diweddariad i Gynllun Cyflenwi Cyfnod Rheoli 7 Mawrth 2025 a Chynllun Cyflenwi Cyfnod Rheoli 7 Mawrth 2024)

£ miliwn mewn prisiau arian parod	Cynllun Cyflenwi Mawrth 2025					Cyfanswm Cyfnod Rheoli 7
	2024/25 ⁹	2025/26	2026/27	2027/28	2028/29	
Gweithrediadau a chymorth	187	197	178	176	175	912
Cynnal a chadw	360	354	344	332	330	1,720
Adnewyddu (gan gynnwys gwariant cyfalaf arall)	550	504	543	484	495	2,576
Cyllid risg pris mewnbwn	0	0	18	23	31	72
Costau a chyfraddau'r diwydiant ¹⁰	42	50	57	58	60	267
Trydan ar gyfer Tyniant (EC4T)	72	58	57	57	57	301
Gwariant dynodedig ¹¹	193	186	234	252	334	1,199
Cyfanswm gwariant (heblaw EC4T)	1,332	1,291	1,375	1,325	1,423	6,747
Cyfanswm gwariant	1,404	1,348	1,432	1,382	1,481	7,048

£ miliwn mewn prisiau arian parod	Cynllun Cyflenwi Mawrth 2024					Cyfanswm Cyfnod Rheoli 7
	2024/25	2025/26	2026/27	2027/28	2028/29	
Gweithrediadau a chymorth	188	178	178	176	178	898
Cynnal a chadw	333	312	308	306	320	1,578
Adnewyddu (gan gynnwys gwariant cyfalaf arall)	527	542	539	483	464	2,556
Cyllid risg pris mewnbwn	0	7	36	77	93	213
Costau a chyfraddau'r diwydiant ¹⁰	43	43	49	50	51	236
Trydan ar gyfer Tyniant (EC4T)	70	65	70	70	71	346
Gwariant dynodedig ¹¹	224	234	236	235	238	1,166
Cyfanswm gwariant (heblaw EC4T)	1,315	1,316	1,346	1,327	1,345	6,648
Cyfanswm gwariant	1,385	1,381	1,416	1,397	1,415	6,995

⁹ Mae gwariant Cyfnod Rheoli 7 wedi'i seilio ar ragolwg mis Chwefror 2025. ¹⁰ Mae costau a chyfraddau'r diwydiant yn cynnwys Cyfraddau Cumulo, tanysgrifiad i'r Swyddfa Rheilffyrdd a Ffyrdd, a chymhorthdal y Rail Delivery Group.

¹¹ Costau swyddogaethau canolog a dynodwyd i'r rhanbarthau.

Incwm Cyfnod Rheoli 7

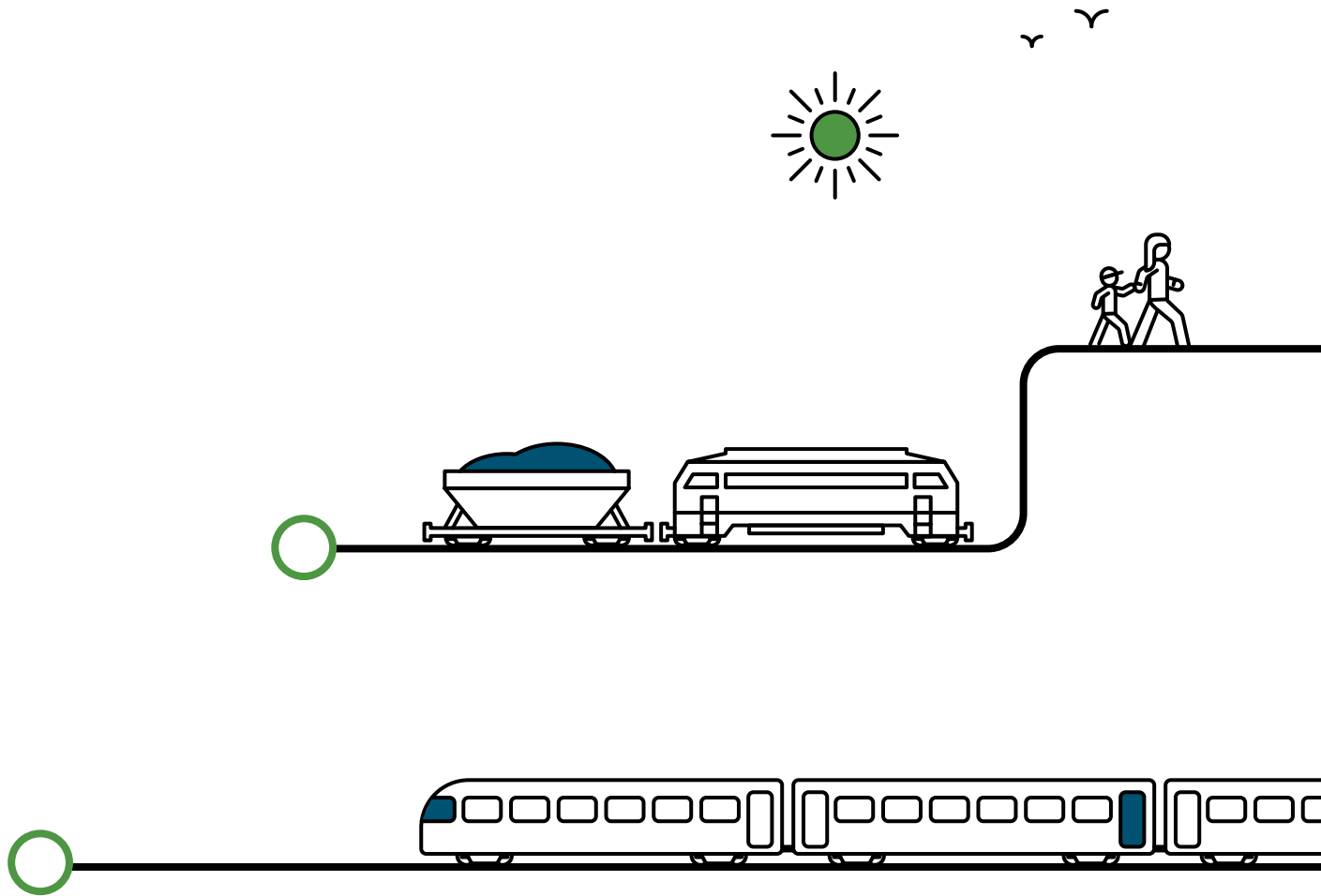
Tabl B2. Incwm Cyfnod Rheoli 7 (Diweddariad i Gynllun Cyflenwi Cyfnod Rheoli 7 Mawrth 2025 a Chynllun Cyflenwi Cyfnod Rheoli 7 Mawrth 2024).

£ miliwn mewn prisiau arian parod	Cynllun Cyflenwi Mawrth 2025					Cyfanswm Cyfnod Rheoli 7
	2024/25 ¹²	2025/26	2026/27	2027/28	2028/29	
Incwm codi tâl am fynediad ¹³	-303	-306	-312	-331	-327	-1,580
Incwm masnachol ac incwm arall	-144	-154	-159	-168	-170	-795
Grant rhwydwaith	-887	-848	-889	-811	-910	-4,345
Costau Atodlen 4 ac Atodlen 8 net	20	32	3	3	3	61
Incwm dynodedig	-18	-14	-19	-18	-19	-88
Trydan ar gyfer Tyniant (EC4T)	-72	-58	-57	-57	-57	-302
Cyfanswm yr incwm (heblaw EC4T)	-1,332	-1,291	-1,375	-1,325	-1,423	-6,746
Cyfanswm yr incwm	-1,404	-1,348	-1,432	-1,382	-1,481	-7,048

£ miliwn mewn prisiau arian parod	Cynllun Cyflenwi Mawrth 2024					Cyfanswm Cyfnod Rheoli 7
	2024/25	2025/26	2026/27	2027/28	2028/29	
Incwm codi tâl am fynediad ¹³	-306	-310	-312	-329	-324	-1,580
Incwm masnachol ac incwm arall	-144	-154	-158	-162	-166	-784
Grant rhwydwaith	-880	-840	-864	-822	-841	-4,247
Costau Atodlen 4 ac Atodlen 8 net	19	3	3	3	3	31
Incwm dynodedig	-3	-16	-16	-16	-17	-67
Trydan ar gyfer Tyniant (EC4T)	-70	-65	-70	-70	-71	-346
Cyfanswm yr incwm (heblaw EC4T)	-1,315	-1,316	-1,346	-1,327	-1,345	-6,648
Cyfanswm yr incwm	-1,385	-1,381	-1,416	-1,397	-1,415	-6,995

¹² Mae incwm Blwyddyn 1 Cyfnod Rheoli 7 wedi'i seilio ar ragolwg mis Chwefror 2025.

¹³ Mae incwm codi tâl yn cynnwys mynediad sefydlog i'r trac, mynediad amrywiol i'r trac a thaliadau defnyddio mynediad i drydan ar gyfer y cwmnïau trên a'r cwmnïau trenau nwyddau.



Network Rail Limited

Swyddfa Gyffredinol Waterloo, Llundain, Y Deyrnas Unedig, SE1 8SW

Gwefan: www.networkrail.co.uk

Rhif cwmni: 04402220